

# Hoja del lunes de Burgos

EMPRESA PROPIETARIA  
«ASOCIACION DE LA PRENSA»

REDACCION (Tf. 204970) - ADMINISTRACION (Tf. 207143)  
TALLERES: CALLE FERNAN GONZALEZ, número 4  
Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

Año XVII - Núm. 958 - 2 pesetas  
Lunes, 23 de mayo de 1966  
DEPOSITO LEGAL: BU-38-1958

## Abandona tierra española el presidente de Nicaragua

Expresivo y emocionado mensaje de despedida enviado por el Dr. Schick desde Barcelona al Caudillo

BARCELONA. — El Presidente de Nicaragua, doctor René Schick, abandonó tierra española poco después de la una del mediodía de hoy. Salgó del aeropuerto de esta ciudad en un avión especial que le trasladará a Roma. En el momento de la despedida cursó un mensaje a Su Excelencia el Jefe del Estado español.

Acudieron a despedir al Presidente nicaragüense el capitán general de la Región y

todas las primeras autoridades de Barcelona, así como personalidades del Cuerpo Consular acreditado en esta capital. El doctor René Schick pasó revista en el mismo aeropuerto a una compañía del Ejército del Aire que le rindió honores y desde un templete escuchó los himnos nacionales de España y Nicaragua. Seguidamente las autoridades y séquito le acompañaron hasta la misma escalera del aparato, desde

donde el Presidente de Nicaragua se despidió efusivamente de todas las personalidades.

### MENSAJE AL CAUDILLO

BARCELONA. — El Presidente de Nicaragua, doctor René Schick, al abandonar tierra española, a primera hora de esta tarde, en que salió en avión para Roma, cursó el siguiente mensaje a Su Excelencia el Jefe del Estado:

“Al abandonar, con honda emoción filial, la grande e hidalga tierra española, place-me renovar a Su Excelencia mi cordial agradecimiento y el de mi comitiva por vuestra honrosa invitación y vuestra proverbial hospitalidad que ha hecho más grata e inolvidable nuestra permanencia en vuestra noble Patria, tan cercana a nuestro corazón.

En nombre del pueblo nicaragüense, cuyo sentimiento interpreto, y en el mío propio, os reitero nuestro afecto fraternal para el heroico pueblo español y nuestra admiración por vuestras eminentes virtudes de estadista y por el notable grado de progreso económico y social alcanzado por esta gran nación bajo vuestra inspirada y vigorosa dirección.

Junto con las expresiones de mi amistad, os reitero nuestros fervorosos anhelos para que cada día sean más estrechas y mutuamente provechosas las relaciones entre nuestros países, para mayor gloria y fortaleza de la comunidad hispánica, cuyo destino, hoy más que nunca, se cifra en la unidad y cooperación de todas las naciones que la integran en torno a los ideales de paz, justicia y libertad.

Con mis mejores votos por la creciente prosperidad de España, por la felicidad de su pueblo, y por vuestra ventura personal, reciba Su Excelencia las seguridades de mi más alta consideración y un abrazo cordial de su sincero amigo, René Schick, Presidente de la República de Nicaragua.”

## Todo a punto para lanzar el primer cohete «europeo»

En Woomera (Australia)

WOOMERA (Sur de Australia). — Las perspectivas son buenas hoy para el lanzamiento del primer cohete conjunto europeo “Europa 1” el mayor fuera de los Estados Unidos y Rusia, cuya ignición está prevista para mañana.

La cuenta atrás ha comenzado una hora antes de lo previsto esta mañana, ha manifestado que todo funciona perfectamente.

La cuenta final comienza a las 21 locales correspondiente a las 12,30 hora española para la ignición desde la base de lanzamiento de proyectiles de Woomera a las 08,00 local de la mañana correspondiente a las 23,30 hora española de hoy.

## Categorica condena del Papa a las doctrinas del marxismo

Paulo VI pide oraciones por la paz en Vietnam

En Londres, 50.000 católicos polacos se reúnen evocando a la patria

CIUDAD DEL VATICANO. Su Santidad el Papa, Paulo VI, ha advertido a una congregación de trabajadores de los peligros del ateísmo marxista.

El ateísmo marxista —dijo— “es una ceguera por la cual el hombre y la sociedad pagan al final graves consecuencias”.

El Santo Padre hablaba a 15.000 obreros congregados en la basílica de San Pedro para oír una misa conmemorativa del 75 aniversario de la Encíclica “Rerum Novarum”.

“La Iglesia no se ha adherido y no puede adherirse a movimientos políticos, sociales e ideológicos que obtengan su origen y su fuerza del marxismo y que mantengan sus principios y sus métodos ne-

gativos”. —Dijo el Pontífice.

“El materialismo marxista expone a los hombres a los más dañosos experimentos y tentaciones. El ateísmo que profesa y promueve no favorece la concepción científica del universo y de la civilización, sino que es una guerra de la cual el hombre y la sociedad recogerán al final más graves consecuencias”.

“La guerra de clases —dijo más adelante— sistemáticamente llevada a cabo, perjudica e impide la paz social y lleva fatalmente a la violencia y a la presión, trayendo la abolición de la libertad, instalando así un sistema de duro autoritarismo y tendente al totalitarismo”.

Recordó finalmente cómo la Iglesia ha estado siempre profundamente interesada en la cuestión social y ha sido siempre campeona del progreso social y de los derechos sagrados de los trabajadores, conforme se ve en la Encíclica “Rerum Novarum”.

### OREMOS POR EL PUEBLO VIETNAMITA

CIUDAD DEL VATICANO. En su tradicional bendición dominical, Paulo VI manifestó ante la muchedumbre congregada en la plaza de San Pedro que era preciso orar para que nuevas divisiones y fuerzas de choque no atormentaran el ya castigado suelo del Vietnam.

“Oremos para que la tranquilidad, el orden y la paz le sean concedidas finalmente a este querido y atormentado país”.

### POLACOS EXILIADOS EVOCAN LA PATRIA CATOLICA Y LIBRE

LONDRES. — El arzobispo de Westminster, Cardenal Carmel Heenan ha dicho a unos 50.000 polacos exiliados con-

gregados en el stadium de “White City”, que oraba para que Polonia pudiera ser algún día libre.

Los polacos que viven en el exilio en Gran Bretaña se reunieron en el enorme stadium para celebrar el milenario del cristianismo en Polonia. Asistieron también delegaciones de polacos residentes en Europa. Las ceremonias dieron comienzo izándose la bandera nacional polaca a los sonos del himno polaco.

La Santa Misa fue oficiada por el obispo auxiliar de Gniezno, Wladyslaw Rubin. Se rezó la Misa de la Patrona de Polonia.

## Inhumación de los restos del obispo auxiliar de Compostela doctor Novoa Fuentes

SANTIAGO DE COMPOSTELA. — A la una y media de la tarde quedaron sepultados en la capilla de Santa Susana, en la parte posterior del altar mayor de la Basílica del Apóstol, los restos mortales del obispo auxiliar de esta diócesis, doctor Miguel Novoa Fuentes.

El pueblo compostelano ha rendido un emocionado recuerdo a su memoria en los actos del funeral y sepelio.

El féretro del Prelado fue conducido a hombros de familiares, sacerdotes y seminaristas, a lo largo de todo el recorrido por las rúas. Presidía el Cardenal arzobispo de Santiago y le acompañaban el Cabildo catedral en pleno, los obispos de Lugo, Mondoñedo, Tuy y Orense, obispos auxiliares de Madrid-Alcalá, doctor Guerra Campos y Romero de Lema y el abad mitrado de Samos.

Detrás de la presidencia militar iba la presidencia oficial integrada por el gobernador civil, el alcalde, el presidente de la Audiencia, en representación del ministro de Justicia y otras autoridades.

La misa fue oficiada por el Cardenal arzobispo de Santiago. El canónigo magistral pronunció la oración fúnebre. Después rezaron sendos responsos y procedieron a la absolución los cuatro obispos de Galicia y, finalmente, lo hizo el Cardenal. Acto seguido se procedió a la inhumación.

## Ultimátum a los rebeldes en Danang

Treinta y cinco periodistas son apresados con engaño en una pagoda

Diecinueve trabajadores capturados por el Vietcong han sido asesinados

DANANG. — Se informa hoy en esta ciudad que las fuerzas gubernamentales y rebeldes están tratando de llegar a un acuerdo para negociar con objeto de terminar con la lucha que ha dividido esta ciudad norteña.

Aunque el fuego continuaba esta mañana entre ambos bandos fuertes bien informados indican que las negociaciones ya habían comenzado.

Mas al Norte, en Hue, otro de los baluartes rebeldes, fuentes vietnamitas informaron que una fuerza contraria al Gobierno había asaltado a un convoy de camiones que se dirigían a Danang.

Un aparato de observación vietnamita sobrevoló la ciudad esta mañana difundiendo un ultimátum por medio de altavoces a los rebeldes. En el ultimátum se dice que los rebeldes tenían de tiempo hasta las ocho de mañana para rendirse a las fuerzas gubernamentales. Después serían considerados como desertores y no podrían esperar clemencia.

### MATANZA

SAIGON. — Los guerrilleros del Vietcong han dado muerte a 19 prisioneros y herido a otros 16 hoy cuando tropas del Vietnam del Sur trataban de rescatarlos, según informa un portavoz militar.

Los heridos y muertos eran trabajadores de los canales que los habían cogido mientras descansaban.

### LA GUERRA CONTRA EL VIETNAM

SAIGON. — Tropas survietnamitas y norteamericanas han dado muerte a más de 200 guerrilleros del Vietcong en el Sur y tierras altas del centro de Vietnam del Sur.

Las fuerzas gubernamentales, después de más de seis horas de lucha con los comunistas, sufrieron escasas bajas.

## El mercado español, objetivo primordial para la industria y el comercio de Hong Kong

Sus exportaciones a nuestro país el pasado año se aproximaron al millón de libras esterlinas

HONG KONG. — España constituye meta primordial para los productos manufacturados de Hong Kong, según ha revelado hoy en esta ciudad un portavoz de la Oficina comercial de desarrollo de la isla.

Hong Kong se propone presentar una variada gama de muestras en la Feria Internacional de Barcelona, que se celebrará entre los días 1 y 15 de junio próximo.

Quince fabricantes de la isla han enviado a sus representantes a la Feria de Muestras de Barcelona con orden de vender todo, desde camisas hasta piezas completas de mobiliario.

El doctor S. Y. Chung, destacado industrial y miembro de la Cámara de Comercio que ya ha representado a Hong Kong en muchos certámenes internacionales, irá personalmente a Barcelona.

Ha comenzado en España una amplia campaña para llamar la atención del público sobre la variada gama de productos que exporta Hong Kong a todos los mercados del mundo.

Un portavoz de la Oficina Comercial de Desarrollo ha

## Una escuela de circo, en Orense

Sólo funciona una similar en Rusia

ORENSE. — Una escuela de circo ha sido creada en esta capital en la zona de la Ciudad de los Muchachos, que dirige el Padre Silva.

Este curioso centro de enseñanza actúa bajo la tutela del ilustradísimo Robert.

Esta es la segunda escuela de esta clase que existe en el mundo. La primera está en la Unión Soviética.

La escuela orensana ha tenido un gran éxito y los alumnos que asisten a ella, son españoles —cerca de un centenar—, franceses, portugueses y se espera de otros países europeos.

Los estudios duran cinco años.

manifestado que España ha sido elegida como primera meta de esta nueva campaña de ventas debido al hecho de que el país con economía en más rápido desarrollo en todo el continente europeo. Sus 32 millones de habitantes están adquiriendo un creciente y rápido “standard” de vida y el 40 por ciento de las familias poseen un aparato de televisión.

Recientemente, el ingreso anual “per cápita” ha pasado en España a ser superior a los 500 dólares, generalmente reconocido como línea divisoria entre naciones “pobres” y “ricas”.

Las actuales exportaciones de Hong Kong a España no son muy grandes en la actualidad, pero ya ha experimentado un sensible crecimiento en determinados aspectos.

Las exportaciones a España el pasado año totalizaron catorce millones y medio de dólares de Hong Kong (910.000 libras esterlinas) comparados con 170.000 dólares de Hong Kong (10.625 libras esterlinas) en 1959.

## La Iglesia cuenta en todo el mundo con 8.000 diarios y 23.500 revistas semanales

Además, 220.000 salas de cine, 6.400 emisoras de Radio y 1.000 de TV

Nuevo parador de Turismo, inaugurado por Fraga Iribarne, en Pontevedra

CAMBADOS (Pontevedra). Para asistir a la bendición e inauguración del parador nacional de Albariño, llegó a esta población el ministro de Información y Turismo.

El nuevo parador se encuentra emplazado en el Pazo del Bazán, en una casa solariega en la que respetándose la original edificación, se han introducido algunas modificaciones para su adaptación como alojamiento hotelero.

Se han invertido más de cuatro millones de pesetas. El lugar de su emplazamiento está cercano a la ría de Arosa.

Pronunciaron discursos el

párroco de Cambados, el alcalde y, finalmente, el ministro.

### MEDIOS DE COMUNICACION

MADRID. — Con motivo de celebrarse el “Día mundial de los medios de comunicación social”, se recuerda que, al respecto, la Iglesia cuenta en España con una agencia informativa y treinta emisoras de radio.

Entre los cinco continentes 220.000 salas de cine, a las que acuden por año más de veinte mil millones de espectadores, ocho mil diarios son trescientos millones de ejemplares de tirada y veintitrés mil quinientas revistas semanales. Hay también en todo el orbe 6.400 emisoras de radio y 150 millones de receptores de TV, con mil estaciones.

### CORONACION CANONICA

ALMAGRO (Ciudad Real). El Niño de Su Santidad, monseñor Antonio Riberi, ha coronado solemnemente a la Virgen del Monte, Patrona de Bolafos de Calatrava, pueblo vecino de Almagro.

## La huelga de los marinos mercantes británicos puede obligar a Wilson a declarar el estado de excepción en el país.

Ha sido inaugurada la primera línea de «metro» en Oslo

LONDRES. — El jefe del Gobierno, Harold Wilson, decidirá dentro de las próximas 48 horas si va a declarar el estado de excepción como consecuencia de la huelga de marinos mercantes, se ha dicho hoy de fuente informada.

Entra hoy la huelga en su segunda semana. Ya hay 500 barcos amarrados y más de 13.000 marinos en paro.

### “METRO”, EN OSLO

OSLO. — El rey Olav ha inaugurado hoy la primera línea de metro de Oslo, uno

## Zambia piensa pedir la expulsión de Inglaterra de la Commonwealth!

LUSAKA (Por Anthony Barker). — El presidente Kenneth Kaunda de Zambia ha anunciado hoy que propondrá la expulsión de Gran Bretaña de la Commonwealth si el régimen de Rhodesia no es derrocado antes de la próxima conferencia de dirigentes de la mancomunidad británica de naciones que se celebrará el próximo junio o julio.

## La huelga de los marinos mercantes británicos puede obligar a Wilson a declarar el estado de excepción en el país.

Ha sido inaugurada la primera línea de «metro» en Oslo

de los más modernos de Europa, con 32 estaciones y 32 kilómetros de recorrido, de ellos 24 al descubierta.

Millares de personas aclamaron al monarca cuando éste subió en un convoy para realizar el primer recorrido oficial de la primera línea puesta en funcionamiento; la segunda será inaugurada este verano, y la tercera el año próximo.

### AUTOMOBILIA

BUENOS AIRES. — El cadáver de Boris Soukhomlinov, el encargado soviético

de Negocios muerto misteriosamente el jueves pasado, fue trasladado anoche a una dependencia de la policía para su autopsia.

### ADELANTO

ROMA. — Los relojes han adelantado otra hora en Italia a media noche, por primera vez desde la segunda guerra mundial.

En relación con la hora del meridiano de Greenwich, Italia llevará dos horas de adelanto. Las autoridades esperan ahorrar electricidad, evitar accidentes de carretera y beneficiar al turismo. —Etc.

# TEMA DEL LUNES

Pues, señores, no hay motivo —a lo que parece— para sentir temor de que el recubrimiento total de la calle de Vitoria con aglomerado asfáltico evite que su debida y necesaria repavimentación se haga tal y como estaba previsto y fue anunciado. Se ha dicho que el trabajo efectuado ahora —admirable por varios motivos, pero, sobre todo, por su rapidez, que casi nos ha escandalizado, debido a la falta de costumbre— es lo que pudiéramos llamar un bacheo a fondo, que garantice el buen estado de una carretera (en la superficie, claro) durante, por lo menos, el verano. Los veranos para las carreteras y calles de Burgos suponen una prueba de padre y muy señor mío. Y cada vez más. El "panorama" próximo futuro no es nada halagüeño y bien lo indican no sólo una lógica y fundada previsión, sino, concretamente, los registros hechos del tránsito rodado por la ciudad. Resulta, pues, razonable que un arreglo temporal sea hecho así y no recurriendo al simple bacheo parcial que no remedia nada y constantemente exige renovaciones sin resultados satisfactorios e impondiendo desembolsos que, no por ir fragmentados, a la larga resultan sensiblemente menores que los exigidos por una labor bien hecha.

Sólo —confirme a todos estos supuestos— hay razones para elogiar y aplaudir lo que Obras Públicas está realizando y para agradecerlo como burgaleses, pues supone un buen servicio a la ciudad —¿cuánto daño vino causándole el estado anterior de la calle de Vitoria, por el que juzgaban cuantos por ella pasaban y que tantos improperios y maldiciones provocó!— y, además de un buen servicio, ha superado, con creces, lo que esperábamos o suponíamos cuando se hablaba de un arreglo provisional.

Ahora bien; si como consecuencia del mismo viniera una "relajación" de inquietudes y el más mínimo riesgo de descuidar o posponer el proyecto de la nueva calle de Vitoria, no sabemos cuál sería peor, si el remedio o la enfermedad. Estimamos —seguros de captar un criterio general— que el mismo hecho de sentirse liberados de unas preocupaciones debe disponer mejor el ánimo para abordar dicho proyecto con serenidad y decisión de resolverlo en toda su amplitud. Con tiempo y sin pausas, para que cuando llegue la hora —¿cuando que en el otoño, ¿no?— no reste ningún cabo sin atar. Y que son muchísimos los que deben anudarse cuando se "meta mano" a la calle. Ensanche, nuevas alineaciones, cruces, señalización del tráfico, iluminación, ornato, etc. Eso lo que se ve, porque ¿qué me dicen ustedes de cuando va en el subsuelo? Evidentemente, la ocasión del "detrípe" de la calle de Vitoria, planteará con carácter primordial el problema de los servicios de abastecimiento de aguas potables y de recogida de las residuales. Impondrá, de manera ineludible, la renovación de tubería en todo el sistema. Porque debe alejarse para siempre el riesgo de ventositas, averías y demás. Y esto no es grano de anís.

Por eso, estimamos que ya debe de estarse trabajando —ojo, no decimos que no se esté— en el proyecto de nueva urbanización de la principal y primera calle de Burgos; no en vano la resolución definitiva de este problema supondrá una de las más importantes realizaciones —muy trascendental además— en muchos años.

Obvio resulta que la empresa no corresponde, de modo exclusivo, a Obras Públicas. El Ayuntamiento tiene un importantísimo papel que jugar.

Y al margen un poco del nervio principal del asunto, no será ocioso fijarnos en algún aspecto "marginal" del rapidísimo remozado sufrido —mejor, ¿crazo?— p-r la calzada en el cruce de Burgos por el Nordeste y el Sur (relativos). Nos ha descubierto que existe un procedimiento efectivo de resolver los problemas de urbanización en muchos barrios extremos de la ciudad y algún otro que nada tiene de extremo. Con el mismo procedimiento y de la misma forma, numerosísimas calles hoy dejadas de la mano de Dios, porque no hay fuerzas para pavimentarlas cual precisan, podrían disponer de calzadas y aceras, suficientemente dignas de merecer el calificativo de zonas urbanas. Y en tiempo "record". Por otra parte, entendemos que un posible consorcio al efecto entre el Municipio y el Ministerio, supondría también la ventaja de una financiación que, por múltiples causas —su rapidez y el ahorro de mano de obra, entre otras— podría entrar dentro de las posibilidades propias. Una ocasión desde luego, que teniendo en cuenta, asimismo, múltiples factores, de ser factible no debe desaprovecharse. En este sentido se pronunciaba, hace días nuestro querido colega "Diario de Burgos" y nosotros, como visto queda, insistimos. Es importante.

AVIZOR

## Inauguración de un monumento a la primera bandera de la Falange de Palencia

Asistieron el delegado nacional de Ex-Combatientes y los gobernadores de Palencia, Santander y Burgos

Ayer, en la localidad de Camino de Bricia, con asistencia de numerosos excombatientes de la Primera Bandera de la Falange de Palencia, tuvo lugar la inauguración de un monumento a los caídos de la unidad en la que combatió un nutrido grupo de burgaleses. El acto estuvo presidido por el delegado nacional de excombatientes, general García Rebull y al acto asistieron los gobernadores y jefes provinciales de Burgos, Santander y Palencia; así como una representación burgalesa.

Los actos se iniciaron con una misa de campaña en sufragio de los caídos de la Bandera y por último, los excombatientes de la unidad y las autoridades se reunieron en una comida de campaña.

## ¡¡¡COMPLETAMENTE GRATIS!!!

- UN PISO EN BURGOS
- UN COCHE SEAT 1.500 LUJO
- UN COCHE SEAT 800
- UN COCHE SEAT 600-D
- 300.000 PESETAS en 30 premios más



## Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR

# VIDA BURGALESA

### Comunión pascual de los enfermos de Santa Agueda

Para cumplir con el precepto pascual, la parroquia de Santa

Agueda, en solemne procesión eucarística, llevó a los enfermos e impedidos de la feligresía la Sagrada Comunión. El Santísimo Sacramento, bajo palio, era portador por el párroco, don Fernando Calvo, siendo escoltado por numerosos fieles. Como homenaje a Jesús Sacramento los feligreses adornaron con colgaduras las ventanas y balcones de las calles de la parroquia.

Peña, jefe del S. N. del rigo y demás familia nuestro más sentido pésame.

—Idéntico testimonio de pesar transmitimos a los hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares de doña Lucía Hernández Sáez, viuda de Crisanto Herrera, que entregó su alma al Señor, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

—Ayer falleció en Villanueva Río Ubierna, a los 57 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, el señor don Sebastián Sedano Díez.

### Primeras comuniones

Ayer domingo continuaron celebrándose, con gran solemnidad y fervor eucarístico, las primeras comuniones de numerosos niños y niñas de la ciudad y provincia. Siguiendo las directrices del vicario apostólico, las ceremonias se celebraron principalmente en las iglesias parroquiales. Al fervor de los niños y niñas, en su día inolvidable, contribuyó considerablemente su buena preparación, las adecuadas pláticas de los sacerdotes oficiantes y las de los que dirigieron las ceremonias. Las misas en las que se recibieron, primeras comuniones estuvieron repletas de fieles, ocupando lugares reservados los padres y familiares de los comulgantes.

Descanse en paz el alma del finado y reciban nuestro sentido pésame su desconsolada esposa, doña Eugenia del Val Gutiérrez; hijos, doña Lidia, doña Berta, doña Adela, doña Hortensia, don Porfirio y don Gonzalo; padre, don Jenaro del Val; hijos políticos, don Gerardo Güemes, don Luis Pascual y don Fernando García; nietos; hermanos, doña Amparo, doña María Concepción, don Aurelio, don Eliseo y don Benito; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares.

## Delegación Provincial de Protección Escolar Exámenes para becas

Los alumnos que han solicitado beca para iniciar estudios medios o profesionales, procedentes de escuelas o colegios de Enseñanza Primaria de esta provincia, realizarán la prueba específica de selección de becarios en los días, localidades, horas y locales que a continuación se expresan:

Día 27 de mayo de 1966

- a) En Aranda de Duero: en el grupo escolar "Distrito Primero".
- b) En Miranda de Ebro: en el grupo escolar "Virgen de Altmir".
- c) En Salas de los Infantes: en el grupo escolar.
- d) En Villarcayo: en el grupo escolar.

En las cuatro localidades citadas comenzarán los ejercicios a las once de la mañana. A las citadas pruebas acudirán los solicitantes de los partidos correspondientes y de partidos y pueblos limítrofes que tengan facilidad de desplazamiento a dichas localidades.

Día 31 de mayo de 1966

En Burgos, a las once de la mañana, en los grupos escolares que a continuación se indican:

- 1.—Grupo escolar "Generalísimo Franco" (calle Vitoria, 33). Todos los solicitantes que no hayan realizado las pruebas el día 27, cuyo primer apellido comience por las letras A, B, C, CH, D, E, F, G, H, I, J.
- 2.—Grupo escolar Hispano-Argentino (calle San Gil, s/n). Los alumnos cuyo primer apellido comience por las letras L, LL, M, N, O, P, no presentados el día 27.
- 3.—Grupo escolar "P. Man-

### Comunión pascual de los enfermos de Santa Agueda

Para cumplir con el precepto pascual, la parroquia de Santa

Agueda, en solemne procesión eucarística, llevó a los enfermos e impedidos de la feligresía la Sagrada Comunión. El Santísimo Sacramento, bajo palio, era portador por el párroco, don Fernando Calvo, siendo escoltado por numerosos fieles. Como homenaje a Jesús Sacramento los feligreses adornaron con colgaduras las ventanas y balcones de las calles de la parroquia.

### La Mutualidad del Papel celebra su fiesta patronal

Ayer, con una misa rezada, en la capilla del Círculo Católico de Obreros, a las diez de la mañana, celebró la Mutualidad del Papel su fiesta titular de "La Invencción de la Santa Cruz", siendo oficiada por el R. P. García Ortiz, S.J., consiliario de la entidad, quien después del Evangelio pronunció una elocuente plática alusiva al acto que se desarrollaba, la cual fue seguida con extraordinaria atención por los numerosos mutualistas que asistieron al acto. Terminado el Santo Sacrificio, tuvo lugar un desayuno de hermandad, servicio a los socios e invitados, haciendo uso de la palabra en primer lugar el presidente de la Mutualidad, don Juan Ibañez, y seguidamente don Julio Gonzalo Soto, presidente del Consejo de Gobierno del Círculo, y por último, el R. P. García Ortiz, quien rezó un responso por los socios fallecidos.

Al acto han asistido, además de los reseñados, don Diego Contreras, ingeniero director de la "Cellophane Española", así como otros altos cargos de la empresa.

### Celebración religiosa

Por disposición de la Santa Sede ayer domingo se celebró en nuestra ciudad el "Día Universal de los medios de comunicación social de la Iglesia". Durante las misas oradores sagrados leyeron y comentaron la exhortación pastoral del arzobispo de la diócesis referente al tema.

### Neológicas

En el día de ayer falleció cristianamente, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad el señor don Alberto Napal Martínez, empleado de Somieres Numancia.

Descanse en paz el alma del finado y reciba su apenada esposa, hijo, hija política, nieta, hermanos, hermanos políticos, entre los que se encuentra nuestro estimado amigo don Eugenio

## El jueves se inician en Miranda las fiestas de San Juan del Monte

Rodríguez de Valcárcel recibirá el título de socio honorario de la cofradía

El próximo jueves, día 26, comenzarán en Miranda de Ebro las tradicionales fiestas de San Juan del Monte, que organiza la cofradía del Santo en colaboración con el Ayuntamiento. Las fiestas se iniciarán a las diez y media de la tarde con la lectura del pregón y a continuación gigantes y cabezudos recorrerán las principales calles de la ciudad.

En el amplio programa de actos, que se dará por concluido el domingo 5 de junio, figura el tradicional baile de evocación de la "Reina de las fiestas" que tendrá lugar a las ocho y media de la noche del jueves. Los actos religiosos se iniciarán el próximo viernes, a las once de la mañana, con un funeral en sufragio de los cofrades fallecidos. El próximo domingo, a las diez de la mañana, concentración de cuadrillas en la plaza de España. A las diez y media en la parroquia de Santa María, misa solemne con asistencia de las autoridades y los jefes de cuadrillas participantes en el concurso de blusas. Ese mismo día, a las doce y media, entrega del título de socio de honor de la Cofradía, a don Albano Rodríguez de Valcárcel, vicepresidente general del Movimiento.

También el próximo domingo se celebrará, a las cinco de la tarde, una corrida de toros, de la ganadería de doña Carmen Ramírez para los espadas Pepe Osuna, Vicente Fernández "Caracol" y Agapito García "Sarranito". Después se celebrarán los concursos de blusas, figuras grotescas y carrozas humorísticas.

En el programa figuran también verbetas, deportes, teatro de marionetas, romerías y otros diversos actos que contribuirán a la mayor brillantez de las populares y tradicionales fiestas mirandesas de San Juan del Monte.

## Jubileo postconciliar

Cuatro arzobispos del Norte de la provincia peregrinaron ayer

Ayer domingo, peregrinaron hasta nuestro primer templo metropolitano numerosos fieles de los arzobispados de Villarcayo, Medina, Cuesta Urria, Valdivia y Tobalina; que comenzaron a concentrarse a partir de las doce y media de la mañana en la S. I. C. B. M. Momentos antes de la una de la tarde llegó a la Puerta de Santa María el doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, que fue recibido por una representación del Círculo. Inmediatamente después dio comienzo la Santa Misa oficiada por el arzobispo, quien el Evangelio dirigió una exhortación a los fieles. Las oraciones de la solemne ceremonia fueron dirigidas por el canónigo, señor Díaz Murugarren.

La totalidad de los fieles se acercaron a recibir la comunión que fue dada por el Prelado auxiliado por curas de los arzobispados. Finalmente se terminó la oración para ganar el jubileo.

### Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer se prestaron las siguientes asistencias en la Casa de Socorro: Julián Uriarte Fernández, de 14 años San Francisco, letra F, probable fractura de tercio medio de brazo izquierdo. Miguel Giménez Giménez, de 13 años, Casajera, 5 (Capiscol), conjuntivitis traumática en ambos ojos.

### Farmacías de guardia

Sra. García, Plaza de Vega, 13; Srta. Carcedo, Vitoria (Ml Vivendas) y Srta. Pérez Osmea, San Francisco, 5.

### 8.000 a 12.000 pesetas mensuales

ganará usted, cultivando CHAMPINONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción. Pida informes a: PRODUCTOS ALBA C/ Enamorados, 23 BARCELONA-13

**UN BRILLANTE PORVENIR**  
Hágase RELOJERO, JOYERO, ELECTRICISTA, JUGUETERO, TELEFONISTA ambos sexos. Por correspondencia. Facilitamos material para prácticas.  
ACADEMIA TECNICA. Apartado 251. SAN SEBASTIAN. Centro autorizado por el Ministerio de E. N. n.º 43.

**EL SEÑOR**  
**Don Alberto Napal Martínez**  
EMPLEADO DE SOMIERES NUMANCIA  
Falleció en el día de ayer a los 59 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Su apenada esposa, doña Francisca Fernández; hijo, don Alberto; hija política, doña Daría Sáez; nieta, Blanca Della; hermanos, doña Pilar, doña Esperanza, doña Milagros, don Emilio (ausente), don Armando y don José Luis; hermanos políticos, entre ellos don Eugenio Peña (jefe del S. N. del Trigo en Burgos); sobrinos, primos y demás familia.  
RUEGAN a sus amistades le encomiendan a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a la horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA, HOY, LUNES, a las ONCE Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.  
Burgos, 23 de Mayo de 1966  
CASA DOLIENTE: Melchor Prieto, 4.  
Gran funeraria "La Cruz"

**LA SEÑORA**  
**Doña Lucía Hernández Sáez**  
(VDA. DE CRISANTO HERRERA)  
Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Sus apenados hijos Antonio, Pablo, Crisanto, José-María y Lucía; hijos políticos, Moisés Hernando, María-Cruz Hernando, Aida Aguirre y Presentación Carcedo; nietos, sobrinos y demás familia.  
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma así como la asistencia a las horas fúnebres y funeral, que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, LUNES, a las ONCE Y MEDIA, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de San José, por cuyos actos pláidos les anticipan la expresión de su más sincero agradecimiento.  
Vivió: Calera, 15 Burgos, 23 de Mayo de 1966.  
LA FAMILIA NO RECIBE  
"La Misericordia" Gran funeraria

**EL SEÑOR**  
**Don Sebastián Sedano Díez**  
Falleció ayer, en Villanueva Río Ubierna, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Su apenada esposa, doña Eugenia del Val Gutiérrez; hijos, Lidia, Berta, Adela, Hortensia, Porfirio y Gonzalo; padre, don Julio Sedano; hijos políticos, Gerardo Güemes, Luis Pascual y Fernando García; padre político, don Jenaro del Val; nietos; hermanos, Amparo, María Concepción, Aurelio, Eliseo y Nonito; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.  
RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y horas fúnebres, que tendrán lugar, HOY LUNES, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de VILLANUEVA RIO UBIERNA y acto seguido la inhumación del cadáver en el cementerio de la localidad, actos de caridad por los que les anticipan las gracias.  
Villanueva Río Ubierna, 23 de Mayo de 1966

# Setenta y siete millones de ejemplares de la Biblia se editaron el año 1965

En Japón, donde sólo hay 800.000 cristianos, fueron distribuidos cuatro millones y medio

Emocionante gesto de caridad hacia la India de una comunidad católica, esencialmente pobre, en Moundou (Tchad)

**MOUNDOU (Tchad).**— En la diócesis de Moundou (Tchad) se ha dado un gesto generoso en la comunidad cristiana, la cual, siendo fundamentalmente pobre, por iniciativa del propio prelado, ha realizado una colecta especial para la lucha contra el hambre en la India. Los jóvenes fueren a pescar y el fruto de la venta lo destinaron a la colecta las jóvenes organizaron la venta de refrescos preparados por ellas mismas, los empleados entregaron parte de su modesto salario. La agencia Fides informa que "el resultado ha sido sorprendente, quizá debido a que esta gente pobre ha probado la tortura del hambre y ha sabido comprender el llamamiento fraterno". (OFIM)

**APOSTOLADO RADIOFONICO EN EL CONGO**

**LEOPOLDVILLE.**— La orga-

nización "Star" (Servicio Técnico Africano de Radio) realiza en el Congo una intensa actividad de inspiración cristiana en el campo de la radiodifusión. El director de la organización, P. Boisschot, ha subrayado que "las actividades de la Iglesia en el campo de la radio (en el Congo) deben orientarse esencialmente a la producción de programas educativos y culturales de inspiración cristiana, que constituyan una aportación a la educación de la masa y a la reconstrucción del país. La "Star" realiza 30 emisiones diferentes por semana con un total de 13 a 15 horas de antena; los programas son difundidos por la Radio Nacional del Congo por emisoras provinciales. En el curso del pasado año la "Star" produjo en total 1.500 programas.

## LOS SEMANISTAS DEL CONGO INTERRUMPIRAN SUS ESTUDIOS PARA UNA EXPERIENCIA PASTORAL

**BRAZZAVILLE.**— La Conferencia nacional de Obispos del Congo - Brazzaville ha acordado introducir algunas reformas en los seminarios del país siguiendo el espíritu y las normas del Concilio. En adelante los alumnos de los seminarios mayores recibirán el orden del diaconado al terminar sus estudios teológicos y después serán destinados a un puesto de misión para ejercer como diáconos en el ministerio pastoral durante un año. Esta disposición tiene por objeto dar un carácter más pastoral a la formación de los sacerdotes así como proporcionar a los candidatos al sacerdocio la realización de una síntesis de sus conocimientos a la luz de la experiencia adquirida.

**EL PASADO AÑO SE EDITARON 77 MILLONES DE EJEMPLARES DE LA BIBLIA**

**TOKIO.**— La Unión Mundial de la Biblia ha publicado un resumen estadístico sobre la difusión de los libros sagrados en el mundo. El pasado año se vendieron o distribuyeron 77 millones de ejemplares de la Biblia o de libros aislados de la Sagrada Escritura. Ocupa el primer lugar la difusión realizada en los Estados Unidos, donde se vendieron o distribuyeron 26 millones de ejemplares a continuación se encuentra el Brasil con siete millones de ejemplares y después el Japón con 4.200.000 ejemplares. Esta última cifra es particularmente significativa ya que el Japón, con 100.000.000 de habitantes, cuenta tan sólo con unos 800.000 cristianos entre católicos y pertenecientes a confesiones separadas de Roma. La sección japonesa del Movimiento Bíblico Mundial espera distribuir en breve en el país más de 5 millones de ejemplares de la Sagrada Escritura.

# MAS FACILIDADES AL PUBLICO EN EL PAGO DE LAS LETRAS DE CAMBIO

## Desde el primero de junio, no se efectuará el cobro domiciliario

### La Banca simplificando sistemas para dar más comodidades al cliente, ha adoptado el procedimiento que está en vigor en casi toda Europa

El librado recibirá por correo, con antelación, una carta-aviso y podrá elegir libremente la fórmula que prefiera para el pago

#### EN QUE CONSISTE EL NUEVO SISTEMA

Esta innovación que ha introducido la banca y que entrará en vigor el próximo día primero de Junio, consiste en el envío al librado, por correo y en carta cerrada, con varios días de antelación a la fecha de vencimiento del efecto, de un aviso o reproducción del mismo para mayor claridad del cliente. Al dorso del volante o reproducción se le ofrece al librado cuatro fórmulas, a saber:

#### GRAN ACOGIDA AL NUEVO SISTEMA EN BILBAO, PRIMERA PLAZA QUE LO ADOPTO

Bilbao ha sido la primera plaza española en que se implantado esta innovación, que tantas ventajas proporciona al público. La experiencia obtenida allí ha sido magnífica, advirtiéndose inmediatamente las ventajas que reporta. El público, dándose cuenta de las facilidades que le proporciona, acogió la medida con general complacencia.

En el año 1965 se implantó en Gijón, Oviedo, Santander, Zaragoza, Sevilla, San Sebastián, Vitoria, Valencia, Alicante, Elche, Elda, Almería, Pamplona, y Murcia. En éste en Baracaldo, Córdoba, Granada, Málaga, Palma de Mallorca, Cádiz, Cartagena, Jerez de la Frontera, Logroño, La Coruña, Pontevedra, Vigo, El Ferrol, Salamanca, Valladolid y Santiago de Compostela. Ahora en Burgos, León y Orense y, posteriormente, poco a poco, se establecerá en toda España, estando previsto sea en Barcelona en el próximo mes de Agosto.

#### ADEUDAR LA LETRA EN LA CUENTA QUE MANTENGA CON EL BANCO PRESENTADOR

ADÉUDARLO EN LA CUENTA QUE MANTENGA CON CUALQUIER OTRO BANCO DE LA PLAZA

Hacerlo efectivo en las oficinas del Banco presentador

Que se lo pasen al cobro en su domicilio

El librado puede optar por cualquiera de estas cuatro fórmulas. Las ventajas que reporta, las comodidades que suponen, saltan a la vista. En primer lugar, porque la carta —que recibirá en su domicilio por correo— le garantiza saber el vencimiento con varias fechas de antelación, permitiéndole tener una relación de vencimientos a atender, cosa que hasta ahora no ocurría, puesto que con el sistema antiguo sólo se le comunicaba el día del vencimiento.

Aún hay otra circunstancia que hace más fácil y asequible este procedimiento, y es que, teniendo en cuenta que se han de avisar por todas las letras, también las "sin gastos" como las "con gastos", para las segundas, si el librado no se presenta el día señalado para efectuar el pago correspondiente, un cobrador se personará en su domicilio el mismo día para que lo satisfaga. Claro que conviene puntualizar que en Burgos el porcentaje de los efectos "con gastos" es mínimo, siendo muy bajo con relación al total.

## "Los bienes y frutos de este mundo han sido creados para todos"

<Nadie tiene derecho a reservarlos para sí y todos tienen el deber grave de ponerlos al servicio de todos>

### Palabras de S. S. Paulo VI

**CIUDAD DEL VATICANO.** — "Los bienes y frutos de este mundo han sido creados para todos y nadie tiene derecho de reservarlos para sí mismos, ni las personas, ni las comunidades, sino que todos tienen el deber grave de ponerlos al servicio de todos", así lo ha recordado el Papa en el discurso pronunciado ante un grupo de representantes de agencias católicas de caridad, a quienes concedió audiencia especial.

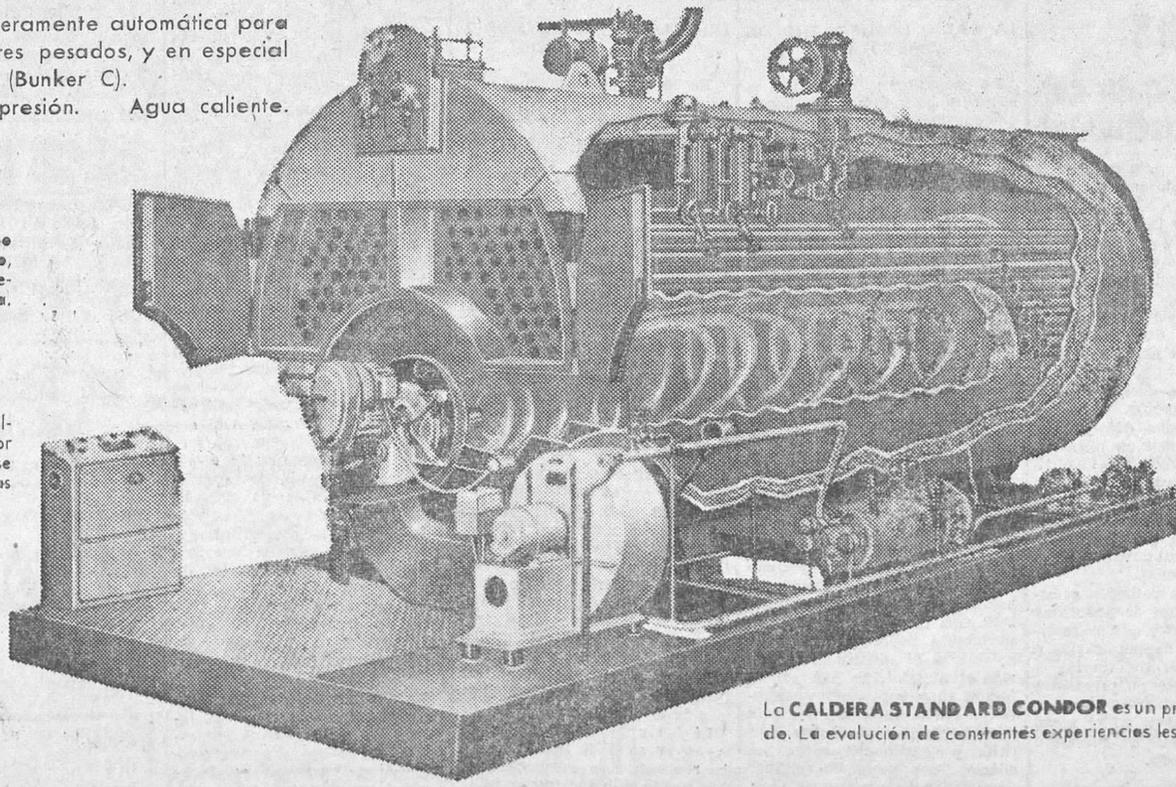
Añadió Su Santidad que "no se trata sólo de reducir la desigualdad impresionante y creciente que pone al 15 por ciento de la humanidad en posesión del 85 por ciento del entero rédito mundial, ni se trata, tampoco, solamente, de poner por obra el desarrollo técnico y económico, sino de promover un desarrollo integral y armónico de la persona humana que permita a cada uno conducir una vida conforme a la dignidad de su ser, creado a imagen y semejanza de Dios".

# CALDERA CONDOR

Unidad de caldera enteramente automática para la combustión de aceites pesados, y en especial los de alta viscosidad (Bunker C).  
Alta presión. Baja presión. Agua caliente.

Caldera de tres pasos, de tubo hogar interior y tubos de humo, con cámara de retorno enteramente refrigerada por agua. Sin mampostería.

Quemador de aceite totalmente automático. Quemador relativo para cualquier clase de aceite. Conexión en etapas o regulación modulante.



Funcionamiento seguro en el servicio. Equipos de regulación y vigilancia internacionales patentados.

Rendimientos favorables durante todas las cargas; un 88% y más en servicio continuo.

Listas para la entrega en 18 tamaños distintos a partir de 600 kg. de generación de vapor. Para temperaturas de vapor recalentado con recalentador instalado.

La CALDERA STANDARD CONDOR es un producto probado en todo el mundo. La evaluación de constantes experiencias les garantiza la perfección técnica.

**ARMAR**  
**ARREGUI Y MARTINEZ**  
Casa Otzena - Ategorrieta - SAN SEBASTIAN

LICENCIA de la casa STANDARDKESSEL DUISBURG (ALEMANIA OCCIDENTAL)



# Sin libros, no

Por Luis JIMENEZ MARTOS

Desarrollo se ha convertido en una palabra de magia, como toda aquella donde hay una acción de futuro. Nuestra comunidad anda comprometida —diversa es su escala de responsabilidades— en crecer, y los españoles ya no son aquellos niños que lloran cuando se les lava, según la frase de Carlos II, cuyo Plan, sin las matemáticas previsiones del de ahora, tuvo el decidido espíritu de ir hacia adelante, el programa de gimnasia colectiva, antidoto contra cualquier amenaza de ruina, sea de alma o de cuerpo.

La mentalidad de desarrollo ha prendido. "Todos queremos más", dice la copilla festera, que actualmente toma un claro aire de slogan eufórico y con razón indiscutible. Más quiere decir, por lo común, cuanto comprende lo que llamamos vida civilizada: el confort dentro de los límites posibles y sucesivos. Este deseo supone, ya lo estamos viendo, un despliegue de cosas, un uso desahogado de ellas, una practicidad materializada de la existencia.

Algunas voces han mostrado su alarma ante este hecho, por otro lado fidedigno sorprendente, puesto que no es sino el arranque visible de un proceso en el que la fuerza del mimetismo resulta decisiva. El coche es un síntoma exterior —lejos de la riqueza en tantos casos— que puede servir, al principio, sólo para demostrar unas posibilidades económicas, pero que, más adelante, no es difícil se use como vehículo de curiosidad: ciudades, paisajes, ampliación de ámbito, en fin. Es corriente que quien adquiere un tocacdiscos, lo haga para oír música de poca calidad. ¿Quién asegura que eso no sea sino un paso para aficionarse a otra muy distinta?

En la adquisición del coche, del tocacdiscos, de la máquina de fotografía o del proyector de diapositivas, etc., una vez cubiertas las necesidades elementales, ¿hubiera podido producirse el refinamiento del gusto? Recuerdo ahora las apasionadas teorizaciones, como sugiere de unánimo a propósito de la civilización y de la cultura. El las estimaba algo así como contrapuestas. ¿Le damos el sí? No, cada vez se ve mejor que forman parte, completamente, de una misma esencia.

Llegó adonde quería llegar; los libros. Los libros han de ser protagonistas de ese proceso de desarrollo, sólo que el modo de hacerlos precisos, por fuerza resulta más complicado, aunque también juegue aquí la propensión mimética.

Si es de buen tono que en el hogar haya, por ejemplo, una librería, esa librería no puede llamarse sino con lo que su nombre indica. Ya tenemos una manera de empeñar a sentir el acicate de otras cosas. Poner libros en los estantes supone un primer paso; por lo pronto, están. ¿Sólo para adornar? Bien; pero si faltaran en absoluto, la tentación de leer acaso no llegase nunca.

La cultura tiene que saltar barreras a pecho descubierto e infiltrarse, como quien no quiere, o hacer uso del contrabando. Nadie sabe decirte proteramente esa clase de siembra. Lo que, a primer toque, parece frívolo, esnobista, cosa de "imitamónicos", ayuda a veces al proselitismo por el libro en el que van empleándose por fortuna contingentes superiores. En esta acción es importante, digo yo, alguna astucia y carencia total de pedantería, porque, sin tales armas, los presentes y futuros invadidos se previenen demasiado y organizan su resistencia.

Sin libros —léxicos y literarios, de mayores y de menores— no habrá nunca en ningún país un auténtico desarrollo. Sería peligroso suponer que la fórmula "todo ha de venir por sus pasos contados", tan colmada del tradicional estrofeísmo, sea la mejor para lo que al objetivo de la cultura de masas se refiere. Conviene buscarle las vueltas al asunto. Conviene la gracia y el riesgo.

Que el Día del Libro, llegase a ser Año del Libro, como ya ha sido proyectado en algún país de Hispanoamérica, no sería mal acuerdo. En doce meses de batalla, cuando menos daría tiempo tal vez a cambiar la situación de algunas y actuales posiciones.

# Un hotel de 850 habitaciones y 1.430 camas se construirá en Munich

## En su garaje subterráneo (de cuatro pisos) tendrán cabida 1.800 automóviles

En la ciudad jardín de Bogenhausen, de Munich, va a ser construido lo que será el mayor hotel de la ciudad. El departamento de planificación del municipio ha dado ya su aprobación provisional para este proyecto, en el que se imitará el tipo americano de "Boarding-House" (casas-apartamento) para huéspedes que se alojan por temporadas relativamente largas.

El hotel, que será una de las construcciones destacadas de la

margen derecha del Isar, tendrá unas dimensiones descomunales para Munich: un bloque cuadrado de 150 metros de largo, 20 de ancho y 68 de alto y 21 pisos, por los que se repartirán 850 habitaciones con 1.430 camas.

"Este tipo de construcción de casas-apartamento es casi desconocido aún en Alemania, pero está más que acreditado en los Estados Unidos, desde hace decenios", se dice en la descripción hecha por el arquitecto To-

by Schmidbauer, quien ha diseñado los planos para el colosal hotel.

Por lo demás el arquitecto no quiere dar una popularidad particular al término "Boarding-House". "Como los munitenses encontrarían un tanto extraña esta designación, preferimos designar al conjunto Hotel Arabella. Este nuevo sistema de alojamiento, que tomará cuerpo en los terrenos del parque Arabella, de la ciudad jardín Bogenhausen, debe proporcionar a los huéspedes una nueva sensación en el vivir. Por esta razón esperar los constructores tener un gran éxito.

Se ha hecho cargo de las obras la empresa bávara "Bayerische Grundbesitz, S. L." El arquitecto Schmidbauer aclara: el huésped de este tipo de hotel se diferencia del huésped de un hotel corriente en que, a diferencia de éste, se queda por algún tiempo.

El arquitecto urbano Sr. Hirmer, miembro de la cámara de planificación urbana de la ciudad, calificó el proyecto, en una de las sesiones de la cámara, de pantalla destacada y muy visible de la ciudad, dadas sus desorbitadas proporciones. El edificio de 150 metros de largo, tendrá 21 pisos. En 850 habitaciones se alojarán 1.430 camas.

La planta primera sobresale 350 metros de la línea vertical del edificio; en la parte superior de la visera irá, a todo lo largo del edificio, una ancha banda, a modo de techo, en la que se podrán sembrar diversas plantas de jardín. Todos los pisos tendrán balcón corrido.

Al Sur del edificio principal y paralelo a la calle de Richard Straus, se construirá un edificio transversal de dos plantas y 95 metros de largo. Además se prevé un amplio local subterráneo para el aprovisionamiento y para retrar la basura. Al Este se comunicará con el hotel un garaje subterráneo de cuatro pisos, con capacidad para 1.800 coches.

En la primera planta del hotel Arabella se agruparán, en derredor del elegante vestíbulo, un bar, un restaurante, un café y 30 comercios, aparte de diversos kioscos, ocupando una superficie de 2.000 metros cuadrados. "Estos comercios estarán en condiciones de proveer a todo el barrio", auguró el autor del proyecto. Los huéspedes tendrán la ventaja de poder llegar a ellos con los pies secos, en caso de lluvia; algunos incluso, como la tienda de flores, la peluquería de señoras y caballeros, la farmacia y el salón de lavado de ropas, los podrá alcanzar directamente desde el vestíbulo.

También en sus habitaciones se le ofrecerá al huésped un gran confort. Al servicio completo propio de todo hotel, hay que añadir la comodidad del interior, en el que, además del mobiliario moderno, se dispondrá de un pequeño bar para comer, con cámara frigorífica, posibilidad de cocinar, fregadero y un baño, instalado con todo el confort imaginable y con las dependencias adyacentes.

Las habitaciones tendrán entre 30 y 55 metros cuadrados. Habrá alojamientos lujosos para huéspedes de más pretensiones; estos alojamientos ocuparán dos plantas a modo de vivienda privada. "En caso de necesidad se podrán comunicar dos apartamentos entre sí", añade el arquitecto Schmidbauer, sobre el imponente proyecto. "En el segundo y tercer piso los apartamentos serán de este tipo de casa particular de dos pisos, con el cuarto de estar en el inferior y los dormitorios en el superior".

Esta sólida construcción de acero, cuyas habitaciones y pasillos estarán aireados por medio de un procedimiento automático, dará una impresión más ligera por medio del empleo profuso de cristal.

El informe del departamento de Sanidad no es tan optimista como el del autor del proyecto y el de los constructores. Después de examinar este proyecto fuera de serie, dice: "Las autoridades sanitarias no tienen nada que objetar contra el proyecto desde el punto de vista higiénico. Pero no hay que perder de vista que, con sus 153 metros de largo, se hace casi imposible la ventilación y aireamiento naturales de los pasillos". El mayor hotel de Munich en la actualidad, el "Bayerischer Hof", dispone de 560 camas.

# Un menú extraordinario

Uno de los encantos mayores de los libros de viajes es el conocimiento de los diversos usos y costumbres que en el mundo existen, en materia de comer. No es que uno sea un Brillat Savarin, pongamos por caso, pero la verdad es que no desdena la ocasión de conocer un nuevo plato, aunque sólo sea de cidas, para poder contarlo.

Días pasados leía el relato de un viaje por el cercano Oriente, a finales del siglo pasado. El viajero tenía cuidado de anotar las comidas, más o menos gratas, que disfrutaba. Entre todas ellas me ha llamado la atención la que le ofreció cierto personaje árabe, en un restaurante típico, a orillas del canal de Suez. Fue realmente un banquete principesco, que he copiado cuidadosamente. He aquí el menú:

Sopa de tortugas mauritanas con cebollas del Delta.  
Conchas de púrpura del Mediterráneo. Langostas del desierto hervidas con sal. Arroz con trigo y leche de camella. Pintadas o gallinas húmidas asadas. Pez sábalo del Nilo, con pimienta de Guinea. Coles de palmera o cogollos tiernos. Huevos de avevruz cocidos. Nidos de golondrinas salanganas. Trompas y patas de elefante hembra.

De postres: Dátiles de Egipto, pasteillos rellenos de carne de codorniz, tamarindos, banadas

y bollos de sagú perfumados, vinos y otras bebidas: Cerveza de Zanzibar, aguardiente de coco y champagne de palmera. Finalmente, café de Zanzibar con leche de camella y azúcar de calabaza.  
— ¿Qué tal?  
J. M. ALVAREZ

# Nueva editorial

SU PRIMER LIBRO, "TOREROS", UNA OBRA EXCELENTE

Ha nacido una nueva Editorial. Lleva el nombre de su director propietario, don Antonio Carrascal Rodríguez.

Cuando se está intentando conquistar el espacio, aterrizar en otros planetas o se comenta sobre la supremacía de Estados Unidos sobre Rusia, o la China sobre ésta, aquí en nuestra España siguen haciendo centros de divulgación literaria sobre diversas materias para ampliar conocimientos los profesionales o aficionados a cualquiera de ellas y en este caso al tema de la tauromaquia en general.

Esta nueva Editorial, posiblemente la más joven de todas, ha nacido con el propósito, principalmente, de adentrarse en el supremo mundo de nuestra Fiesta nacional para dar a conocer a través de una trilogía tres aspectos fundamentales de la misma, como son los toreros, los toros de lidia y las plazas de toros.

En su primer libro, titulado "Toreros", escrito por José Antonio Medrano y prologado por el Excmo. Sr. Conde de Colomby, presidente de la Asociación de Bibliófilos taurinos, se da a conocer las biografías de todos los matadores de alternativa, partiendo de Francisco Romero, tronco y origen de una dinastía que con su nombre y su patria chica, Ronda, ha sido gloria de este arte, culminando brillantemente por el gran Pedro Romero hasta nuestros días, ordenado cronológicamente por antigüedad de su alternativa, como lo que se ha logrado, que al mismo tiempo que se van leyendo éstas, se van conociendo las diversas épocas, facetas y protagonistas que ha tenido la Fiesta en su larga historia, con muchas parejas rivales y con mucha pasión cuando estas parejas han brillado con luz propia, mucho más propia, que, desgraciadamente, brillan en la actualidad.

Este libro, magníficamente conseguido en su parte gráfica, lleva más de ochenta reproducciones a todo color, impecablemente logradas, de cuadros de maestros de la pintura, tales como Goya, Lucas, Degas, Romero de Torres, Zuloaga, Vázquez Díaz, Echevarría, Roberto Domínguez, Romero Resendi, Martín de León, Martín Guerrero, Cano-Marín y otros; reproducciones fotográficas de esculturas de los grandes de este arte, como Mariano Benlliure, Laiz Campos, Mateo Murria, Ruiz Olmos, Navarro Santafé y otros, y culmina con más de doscientas fotografías en blanco y negro y más de cien dibujos y viñetas realizadas expresamente para el mismo.

A Editorial Carrascal se le puede felicitar por la realización de esta obra (a la venta ya en toda España) primera de su trilogía, augurando un gran éxito y esperando que sus otras dos obras, nazcan en la misma línea que ésta.

# La Iglesia cuenta en España con treinta estaciones de radio

## Están encuadradas dentro de la Cadena de Ondas Populares Españolas (COPE)

### En breve se inaugurarán diez nuevas emisoras diocesanas y la emisora central

Por José Antonio MARTIN AGUADO

Varios son los factores que han contribuido a crear nuestra civilización moderna. La revolución del maquinismo y tecnicismo, el desarrollo comercial y económico, las nuevas orientaciones políticas y sociales, los progresos de las ciencias espaciales han engendrado una nueva cultura, que conocemos con el nombre de "tiempos nuevos". Pero uno de los factores que más están contribuyendo a formar el clima de nuestra civilización son los modernos medios de comunicación social, ese conjunto múltiple de técnicas de la difusión que constituye ya, en la actualidad, la fuerza más eficaz e irresistible para la creación de la conciencia universal. Se ha llegado a afirmar que el futuro de la humanidad depende de la trayectoria que sigan estos poderosos medios de comunicación social.

Dentro de los medios de comunicación se destaca, por su principal importancia, la radiodifusión. Pese a los avances de las técnicas del cine y de la expresión por imágenes, el impacto psicológico de la radio es mucho más eficaz y profundo que el de otros medios de comunicación, debido a que la palabra es el medio supremo de la intercomunicación entre los hombres.

#### LA RADIO COMO MEDIO DE APOSTOLADO

La radiodifusión en España es el medio de comunicación social que cuenta con más centros emisores, instalados en los distintos lugares de la península. Existen cuatro grupos que patrocinan y dirigen actualmente emisoras de radiodifusión: 1) Oficial, que depende directamente del Estado a través del Ministerio de Información y Turismo, como es toda la cadena de Radio Nacional de España; 2) Semioficial, que comprende la cadena de la Red de Emisoras del Movimiento (REM); 3) Eclesiástica, que coordina las emisoras de la Iglesia a través de la Cadena de Ondas Populares Españolas (COPE); 4) Privada, promovida por la iniciativa de personas particulares o entidades diversas como, por ejemplo, la Sociedad Española de Radiodifusión (SER).

La Iglesia, consciente de la importancia de la radio como medio de apostolado, comenzó a instalar en España, a partir de 1940, una serie de emisoras, en su mayoría parroquiales, desde las cuales se difundía el mensaje cristiano. De este modo fueron surgiendo centros emisores, carecían muchas veces de equipos técnicos adecuados y sin unión y coordinación entre los mismos. Era necesario unificar y potenciar estas emisoras, para lo cual la Comisión Episcopal de Cine, Radio y Televisión nombró en 1959 una Comisión que estudiara los problemas que afectaban a dichas emisoras.

#### CREACION DE LA C. O. P. E.

Los informes de aquella comisión fueron muy precisos: las emisoras existentes carecían de

personal directivo adecuadamente preparado y los medios económicos de que disponían eran muy escasos. Con objeto de conseguir una organización oficial que coordinara, con carácter empresarial único, los esfuerzos individuales de cada centro emisor, se creó la Red de Emisoras Diocesanas de la Iglesia, bajo la denominación de Cadena de Ondas Populares Españolas (C.O.P.E.). En la actualidad la COPE depende de la Delegación de Radio de la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social.

La COPE, de acuerdo con los documentos pontificios y del Decreto conciliar "Inter mirificas" sobre los Medios de Comunicación Social, tiene por objeto difundir eficazmente la Doctrina de la Iglesia, iluminar y educar al hombre, orientando su mente y su corazón a esferas cada vez más altas del espíritu; colaborar para que se forme una opinión pública ilustrada; contribuir para que la radio, de acuerdo con la misión educadora, esté al servicio de la verdad, de la moralidad, de la justicia y el amor; facilitar a los oyentes una cuidadosa selección de programas distraccionales, según las exigencias del arte radiofónico.

#### INSTALACION DE LA EMISORA CENTRAL

En la actualidad, la COPE cuenta con treinta emisoras en funcionamiento. En período de instalación se encuentran las emisoras de Almería, Málaga, Valladolid, Vigo, Cáceres, Orense, Granada, Jaén, Madrid y Barcelona. Algunas de ellas se inaugurarán dentro de breves días. De este modo formarán la cadena de la COPE unas cuarenta emisoras.

Junto a estos centros emisores de onda media se están montando actualmente otras tantas emisoras de frecuencia modulada de un kilovatio de potencia. Estas emisoras que entrarán en funcionamiento en el próximo verano, van preparadas para radiar cuatro programas distintos al mismo tiempo.

En estos días los dirigentes de la COPE están ultimando el proyecto del montaje inmediato de la emisora central, con objeto de que las cuarenta emisoras puedan difundir en común aquellos programas de especial interés. Esta emisora central tendrá una potencia de veinte kilovatios y se instalará en Madrid. Se espera que entre en funcionamiento en el próximo mes de Septiembre.

La labor desarrollada por estas emisoras de la Iglesia ha sido realmente de gran eficacia. Por medio del apostolado indirecto, se ha logrado llevar el mensaje cristiano a muchas personas que estaban alejadas de la Iglesia. Es necesario destacar que, con motivo de la información sobre la última etapa conciliar que dio la COPE, le fue concedido el Premio Nacional de Programas Religiosos del Ministerio de Información y Turismo.

# Concurso literario entre maestros burgaleses

## Lo convoca el Ayuntamiento con motivo de la «Fiesta de la Enseñanza»

En el programa de la Fiesta de la Enseñanza que se celebrará en las fiestas de San Pedro y San Pablo, figura incluido el siguiente concurso literario entre maestros nacionales de ambos sexos, residentes en Burgos.

Lema: "La educación, forja de hombres".

#### BASES

Primera.—Los trabajos que se presenten deberán ser inéditos y no exceder de 15 cuartillas escritas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

Segunda.—Se presentarán señalados con un lema en el interior de un sobre cerrado y lacrado, acompañado de otro sobre también cerrado y con el mismo lema, que contendrá una hoja de papel en la que constará el nombre, apellidos y dirección del autor, sin que, en ningún caso, pueda valerse de nombres, apellidos y dirección que no sean los suyos propios. Serán excluidos los autores que por sí o por terceras personas quebranten de alguna manera el anonimato.

Tercera.—Los autores dirigen sus trabajos a la presidencia de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, antes de las doce horas del día 10 de junio próximo.

Cuarta.—Se otorgarán el premio y accésits siguientes:  
Premio: 5.000 pesetas.  
Primer accésit: 3.000 pesetas.  
Segundo accésit: 2.000 pesetas.

BANCO DE SANTANDER

Banca - Bolsa - Cambio  
Caja de Ahorros

Espeñón, 12 - BURGOS

# Mosaico deportivo mundial

**DERROTA DEL VIZCAINO? PASCUAL**  
**SAN SEBASTIAN.** — En el frontón de Anoeta han finalizado los campeonatos de España de pelota, para aficionados. En pala corta, Mendizábal y Egoña, de Navarra 40, y Lora-Urteaga, de Guipúzcoa, 37. Mano individual, Del Val, de Rioja, 18, y Pascual, de Vizcaya, 6.  
 Mano por parejas, Madrid y Alcaza, de Alava, 22, y Bengoechea-Salaverria, de Guipúzcoa, 15.  
**DAUER AL HERCULES LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** — Anoche se supo que el entrenador del Las Palmas, Vicente Dauer, ha firmado un compromiso con el Hércules, de Alicante.  
 Dauer saldrá el lunes para hacerse cargo del nuevo equipo.

**PRUEBA NACIONAL DE MOTO-CROSS**  
**TALAVERA DE LA REINA.** — En el circuito Cerro Negro se ha celebrado una prueba de moto-cross de carácter nacional para máquinas de 125, a las 15.30 horas.  
 Los jugadores atléticos desistieron de este gol, no hacen ya intentos de continuar atando a fondo, conformándose con la goleada lograda. En esta situación se produce el gol, en el minuto 38. Frasco golpea en última instancia y lo gana el gol.  
 El público encajó la derrota, a pesar de las grandes ilusiones que se habían hecho. Supo aplaudir a los bilbaínos cuando salieron hacia los vestuarios.

**Teatro AVEN DA**  
**HOY** 7,45 tarde y 11 noche  
**GRAN ACONTECIMIENTO TEATRAL!**  
 Presentación de la ESTRELLA ESPAÑOLA  
**MARIFE de TRIANA**  
 Ganadora de la Medalla de Oro a la artista más popular de 1966, con su sensacional espectáculo  
**"LA NIÑA DE AGUALUCRO"**  
 2 UNICOS DIAS DE ACTUACION  
 (Autorizado todos públicos)

**GRAN TEATRO**  
 HOY, continúa de 5 a 10  
 Un programa doble colosal! a magníficos estrenos ante numerosas peticiones, la apasionante y emotiva superproducción  
**"La historia de San Michele"**  
 En Cinemascope por O. W. Fischer y "Desafío en Río Bravo"  
 Un film de acción vertiginosa, en Cinemascope (Mayores 18 años)  
 10,45 noche: "DESAFIO EN RIO BRAVO"

**Coliseo**  
 Hoy, continúa de 5 a 12,30 (pase 7,45. Último 10,30)  
 Un programa inmenso  
**"El pañuelo asesino"**  
 Formidable estreno. Plena de emoción y auténtico "suspense" y reposición de un film que hizo época  
**"Winchester, 73"**  
 por James Stewart  
 Autorizado mayores 14 años  
**Rex**  
 Continúa de 4 a 10 (2.º pase 7,45)  
**"Soltero en el paraíso"**  
 y "Bestias en la ciudad"  
 (Mayores 16 años)

tres mangas de diez vueltas cada una.  
 El circuito era de 1.500 metros. La prueba es puntuable para el trofeo nacional.  
 Resultados de las mangas:  
 Primera, Angel Moratilla, del Moto Club Alcarreño.  
 Segunda, Angel Moratilla.  
 Tercera, Gonzalo Mediavilla, del Moto Club Burgalés.  
 Después se celebró una prueba de fuerza libre para máquinas de hasta 250 c.c. a una sola manga. De 15 vueltas venció José Sánchez Montilla, de la Peña Motorista Barcelona, seguido por Manuel Olivencia, de la misma entidad.

**Servicio Oficial SEAT GARAJE ORLY**  
**MAQUINARIA MODERNA**  
 Personal especializado  
 Visite nuestros talleres  
**¡Estamos al servicio de su SEAT**

**Cine CONSULADO**  
 Mañana, último día  
**"Rica, guapa y casadera"**  
 con Sandra Dee y Maurice Chevalier  
 Picaresca, juguetona, risueña y suavísima  
 Mayores 18 años

**Cine Goya**  
 Espectacular estreno  
**"El tigre se perfuma con dinamita"**  
 con Roger Hanin y Margaret Lee  
 Una trepidante sinfonía de la violencia  
 Mayores de 18 años

**Cine CORDON**  
 Extraordinario éxito  
 Anthony Quinn, Alan Bates, Irene Papas en  
**"Zorba el griego"**  
 Sesiones: 5,15, 7,15 (numeradas) y 10,45 noche  
 Autorizada mayores 18 años

**Cine Calatravas**  
 Gran éxito  
 Una película de gran interés  
**"Estación 3 ultra secreto"**  
 Sesiones: 6,15, 7,45 y 10,45 Noche  
 Mayores de 14 años

**Cine Astoria**  
 Continúa de 4,30 a 10  
**"La familia y... uno más"**  
 y  
**"El terror blanco"**  
 Autorizada todos los públicos

# ...LOS TOROS, DESDE LA BARRERA

## Tres "maletillas" a hombros en la novillada "de la oportunidad"

Acierto económico de la empresa "Drumguin", al montar esta primera "novillada de la oportunidad". Casi lleno en nuestra plaza, en tarde calurosa, con cejale de nub y por la brevedad del festejo nos libramos de la chaparrada que descargó al salir del coso taurino. Y al final, un público satisfecho y deseoso de volver a ver a los triunfadores de esta novillada, con ganado más apto para su lucimiento. Los diestros hicieron el paseillo descubiertos y luciendo lazos negros. Guardaron un minuto de silencio, a la memoria de Carlos Arruza.

El primer novillo corrido era de Rasoportillo y resultó lidiado y muy peligroso. Daba la impresión, cuando frenaba en sus embesidades, de que había sido capeado. Con él, nada pudo hacer el primer espada sembrando el burel el desconfianza en el ruedo. Se precigaron los revolcones de menor cuantía y resultaron volteados hasta los peones José García "El Elegido" sacó unos pases por alto, con exceso de codillo e ignorancia absoluta de los terrenos. Después de intentar entrar a matar y no en contrar toro, metió medio sable en el lado contrario y el novillo dio con sus cuernos en la arena; que fue lo mejor que pudo ocurrir. El torerillo, repuesto de su mal trago, se lanzó a dar la vuelta a ruedo, por su cuenta.

Los otros cuatro bureles corridos pertenecían al ganadero de Plasencia don Agapito Blanco. Sacaron excesivo genio y no fueron muy aptos para que los incipientes toreros pudieran lucirse. El último buscó la huida y saltó por terrenos del cuarto, pero luego acabó embistiendo con mejor son.

Manuel Jiménez, de Linares es un muchacho con buena planta, que sabe lo que se trae entre manos. Se hizo aplaudir lanzando por verónicas, lo mismo que Belmonte. Lidió con la muleta con más voluntad que acierto, logrando unos pases por arriba y unos naturales movidillos, poniéndose equivocadamente por delante de la cara del burel, con excesivo barullo. Se adornó con unas manoleínas y mató de una estocada entera, entrando con decisión. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

José Mesa Barranco "El Necesitao" saltó revolcón al tercer lance con el capote y luego nos aburría por su ignorancia y evidente falta de decisión. Tres o cuatro veces soltó los avíos y tomó el olivo y a la hora de matar se eternizó, sin saber lo que se traía entre manos. Escuchó los tres avisos y el novillo fue devuelto a los corrales, después de un espectáculo nada agradable, motivado por la negativa de los mansos a arropar al burel.

De los cinco "maletillas" actuales, el que mejor impresión nos produjo fue Jacobo Belmonte. Lanceó con movimiento de pies a su enemigo, un novillo bronco y con excesivo genio. "Curríto" también se ganó aplausos lanzando por chicuelinas y en la faena Belmonte logró unos ayudados por alto de calidad, quieta la planta y aguantando mucho. El chaval, que está sobrado de recursos y valor, toreó sobre la derecha con aseó y mando, a

## Los festejos de ayer

En la novena de la feria de San Isidro, se lidiaron un novillo de El Pizarra y seis toros de Bohórquez, que pesaron: en vivo, por orden de lidia, 531, 512, 542, 572, 579 y 541 kilos, respectivamente. El rejoneador don Alvaro Domecq fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. Sufrió un revolcón cuando toreaba pie a tierra y en la enfermería se le apreciaron contusiones y conmoción cerebral de pronóstico reservado. Manuel Amador estuvo discreto en uno y cortó una oreja en el otro, con protestas. Pasó a la enfermería y se le curó de un varetazo y un puntazo en el muslo izquierdo, de pronóstico leve. José Fuentes, silencio en uno y aplausos en el otro. Paco Palarés, pitos en los dos.

En "Vista Alegre" fueron lidiados, con plaza llena en un toro de Amelia Pérez Tabernero y cinco de doña Mercedes Tabernero. "Curro" Girón, mal en uno y dos orejas en el cuarto. "Miguelín", dos orejas y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto. Andrés Hernández, dos orejas en el tercero y aplausos en el quinto.

Algo más de media entró en la "Monumental" de Barcelona. Un novillo de Pérez Tabernero, para el rejoneador Angel Peralta, que fue aplaudido. Seis toros de María Lourdes Martín Pérez Tabernero, mansos y broncos. Bernardo, silencio en uno y una oreja en el cuarto. Jaime Ostos, silencio en su primero y dos avisos en el quinto. "El Includero", un aviso en el tercero y una oreja en el otro.

Corrida en Valencia. Cuatro toros de Germán Gervás Díaz, uno de Alipio Pérez Tabernero y otro de García Romero hermanos. Todas dieron mal juego. Paco Camino, ovación.

## El domingo, en Miranda, gran corrida de toros

MIRANDA DE EBRO. (De nuestro corresponsal.) — Por primera vez desde hace muchos años, tenemos espectáculo de toros en nuestras populares fiestas de San Juan del Monte. Nada menos que una buena corrida de toros, con tres toreros de los que siempre dejan al público satisfecho por su entrega y la calidad de su toro, y seis elegidos toros de la acreditada ganadería de doña Carmen Ramírez de Salamanca, procedentes de la buena sangre de los Parladés famosos.

Los tres diestros encargados de lidiarlos son: Pepe Osuna, que esta semana llega de América, donde ha cosechado grandes triunfos; Vicente Fernández "El Caracol", el torero gitano levantino, que como todos los de su raza, tiene en su toreo esencia de las mejores, y que este año lleva una fenomenal temporada, habiendo ya torreado buen número de corridas logrando en todas resonantes éxitos. Y para completar la terna de espadas, el buen diestro madrileño Agapito García "Serranito", con su rotio toreo castellano y que en poco tiempo se ha situado entre los jóvenes matadores. Usaremos de buenos toreros y buenos matadores, capaz de hacer pasar a los muchos aficionados que llenarán la plaza, una gran tarde de toros. Y declinamos que llenarán la plaza, porque la venta de localidades va de tal forma que a ocho días de la corrida, ya hay vendida más de la mitad de la plaza, que va a presentarse imponente aspecto el día 29.

**Complejo Residencial "EL CARMÉN"**

Una zona ideal...

- 2 minutos del Paseo de la Isla
- 2 minutos del Colegio Jesús María
- 1 minuto de la Audiencia
- 3 minutos del Espolón
- 3 minutos del Mercado Sur
- 4 minutos de la Pl. José Antonio
- 1 minuto del Colegio H.H. Maristas
- 1 minuto del Colegio P.P. Jesuítas
- 4 minutos de la Estación de Autobuses

PROGRAMA PARA HOY, 2,00 Presentación y avances. 2,05 "Nuevos ricos". 2,30 Panorama de actualidad. 3,00 Telediario. 3,20 "Punto de vista". 3,30 Novela: "El casamiento", de Víctor Vadorrey. 3,50 Revista para la mujer. 4,00 "Daniel Boone". 7,15 Programa infantil cultural. 8,05 Avances. 8,08 "Juegos y juguetes". 8,20 "Tendrán trece". 8,50 Dibujos animados. 9,00 Novela: "El Vicario de Wakefield". 9,29 Avances. 9,30 Telediario. 9,45 Avances. 9,47 "Ayer, domingo". 10,15 "Danzas de España". 11,15 "El día de Valentín". 11,45 Telediario. 11,55 "El alma se serena" (selección taurina de Juan Van Hallen). El programa de mañana, meditación y cierre.

■ Lugar incomparable para residir, zona muy apacible y rodeada de jardines.  
 ■ Calefacción, agua caliente, ascensor-descensor, pavimentos de parquet, habitaciones decoradas, enchapados hasta el techo en cocinas y cuartos de baño. Aparatos sanitarios "Roca", portales y escaleras de gran lujo.  
 ■ Distintas superficies.  
 ■ Nuestro lema es construir bien y con seriedad.  
 ■ Facilidades de pago.  
 ■ Adquiera hoy mismo un derecho sin comprometerse a nada.  
 ■ Si compra hoy su vivienda, le costará menos que después.  
 ■ La calle del Carmen tendrá en su nueva alineación, 30 metros de anchura.

INFORMES Y AMPLIACION DE CUANTOS DATOS DESEEN, EN:

**Arranz Construcciones Acinas**  
 Vitoria, 141, 1.º 1.º «Mil Viviendas» - BURGOS

**Plaza de Toros de BURGOS**  
 Empresa GONZALES LUCAS  
**EL PROXIMO DOMINGO, A LAS 5,30 DE LA TARDE**  
 REPETICION DE LOS TRIUNFADORES DE LA "NOVILLADA DE LA OPORTUNIDAD"  
 Cinco seleccionados novillos de acreditada ganadería, para  
**David Gutiérrez "EL PETE"** DE BURGOS  
**Manolo SANTAOLALLA** DE BURGOS  
**Manuel JIMENEZ** DE LINARES  
**Jacobo BELMONTE** DE JAEN  
**B. Hurtado "CURRITO"** DE GRANADA  
 PRECIOS POPULARISIMOS

# Atlético de Bilbao y Zaragoza jugarán la final de la Copa de S. E. el Generalísimo

## Los bilbainos se impusieron a los béticos en su terreno. En La Romareda se jugó un partido muy disputado

### RESULTADOS

**COPA DEL GENERALISIMO (Semifinales)**  
Zaragoza, 1; Barcelona, 0 (2-2).  
Betis, 1; At. Bilbao, 4 (1-1).

**PROMOCION A PRIMERA DIVISION**  
Málaga, 1; Granada, 1 (1-2).  
Sabadell, 2; Celta, 0.

**TERCERA DIVISION (Fase campeones)**  
Mahón, 2; Jerez Industrial, 0.  
Torrelavega, 2; Numancia, 0.  
Linares, 0; Plus Ultra, 0.  
Ferrol, 5; Praviño, 0.  
Extremadura, 1; U. D. Sans, 1.  
Tarragona, 0; Castellón, 0.  
Ponferradina, 2; Eldense, 1.  
(Fase subcampeones)  
Avilés, 0; Orense, 1.  
Tarrasa, 4; Olot, 0.  
Sevilla, At. 3; At. Baleares, 0.  
Onteniente, 3; Eibar, 2.  
Cartagena, 2; Leonesa, 1.  
Moscardó, 2; Diter Zafra, 1.  
Calvo Sotelo, 3; Rayo Cantabria, 1.

## Partidos de promoción

### Al empatar en Málaga, el Granada asciende a Primera División

Málaga, 1; Granada, 1.

**Alineaciones:**  
Málaga. — Juanito; Montero, Arias, Vallejo; Martínez, Garay; Aragón, Ribes, Pepillo, Berrueto y Otiliano.

Granada. — Otero; Barrenechea, González, Tosco; Tino, Lorenzo; Santos, Almagro, Miguel, Eloy y Flores.

Con este resultado, el Málaga desciende a la Segunda División mientras que los granadinos pasan a la de Honor por haber logrado la victoria en el primer partido por dos tantos a uno.

Los dos únicos goles se marcaron en el segundo tiempo. El malagueño a los ocho minutos, al avanzar Otiliano, ceder a Aragón y lanzar éste un fuerte tiro que llegó al fondo de la meta de Otero. A los 27 minutos avanza Flores, pasa a Santos y este a Eloy. El granadino muy rápido, remata desde cerca y logra el tanto del empate, y en definitiva, del ascenso a Primera División.

Los granadinos jugaron pues un partido práctico. En conjunto fueron mejores y con más fuerza que los locales.

Al terminar el encuentro el público ovacionó a los granadinos que dieron una vuelta al campo con su entrenador Kaimar a hombros.

**FUE CORTA LA VICTORIA DEL SABADELL**

Por dos tantos a cero ha vencido el Sabadell al Celta de Vigo, en la Cruz Alta, en partido

ZARAGOZA. — Zaragoza, 1; Barcelona, 0.

**Alineaciones:**  
Zaragoza: Yarza, Irusqueta, Santamaría, Relja; País, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Villa, Lapetra.

Barcelona: Sadurní; Foncho; Gallego, Eladio; Montesinos, Torres; Rife, Zaldúa, Fusté, Vergés, Zaballa.

Gran expectación en los gradados, que estaban llenos de público. Terreno en buenas condiciones. La segunda parte se jugó con luz artificial que no fue buena.

Mucho nerviosismo entre los jugadores, sobre todo en los del Zaragoza, por lo que los primeros momentos son de iniciativa del equipo azulgrana.

Hacia el minuto doce, el Zaragoza serena sus ánimos y le gana jugadas por bajo, que es lo suyo.

Sigue la presión del Zaragoza y en el minuto 36, Sadurní lanza a córner en estrada aglutinada. El Zaragoza busca con codicia el gol y cuando falta solo un minuto para terminar la primera parte, Santos, ante

la portería del Barcelona, en una imponente melée dispara y cuando parece que va a entrar el balón, Gallego da un gran pufetazo desvia por encima del larguero. Se pide el penalti pero el árbitro no concede ni siquiera el córner. En el primer tiempo, el Zaragoza sacó siete córners por dos del Barcelona.

En la segunda mitad, al Zaragoza le fueron suficientes unos minutos de juego afiligrinado y de eficaz peligro para lograr el gol de la victoria. A los dos minutos se produce una infiltración de Marcelino, se zafa del férreo marcaje de Gallego y pasa a Villa que remata, pero Sadurní recoge el balón en el aire en una gran pirueta, cuando ya se cantaba el gol. Se suceden fulgurantes jugadas de equipo local y Gallego vuelve a salvar otro gol después de un fuerte disparo de Marcelino en el minuto nueve. En seguida y en una bonita jugada de Santos y Marcelino, éste pasa a Lapetra que rápido y por el centro salva la salida del portero y coloca bien. Es el gol de la victoria que es clamorosamente acogido.

### EL BETIS NO PUDO CON LOS BILBAINOS

SEVILLA. — Betis, 1; Atlético Bilbao, 4.

**Alineaciones:**  
Betis: Vega; Montaner, Grau, Antón; Frasco, Azcarate; Girón, Quino, Landa, Dioní y Rogelio.

At. Bilbao: Iribar; Zugazaga, Echeverría, Ortúe; Zorriquetza, Larrauri; Arleta II, Aguirre, Argoitia, Uriarte, Rojo.

El estadio de Benito Villamarín se encontraba con un lleno que no se recuerda en muchas temporadas.

A los 9 minutos, Zorriquetza es quien inaugura el marcador, colocando literalmente un gol en frío que nadie se esperaba, ya que tiró prácticamente desde el medio del campo. Continúa dominando el At. de Bilbao y el guardameta del Betis tiene que detener dos tiros de Rojo casi seguidos. En el minuto 26 y a consecuencia de una falta desde fuera del área, Aguirre logra el segundo gol, al empalmar un remate.

En la segunda parte ataca el

## LA QUINIELA GANADORA

Atalanta-Torino	Bologna-Lanerossi	Brescia-Spal	Cagliari-Foggia	Florentina-Lazio	Juventus-Sampdoria	Milán-Catania	Nápoli-Inter	Roma-Varese	Alessandria-Lecco	Livorno-Verona	Messina-Venezia	Reggiana-Mantova	Trani-Monza
x	2	x	1	1	1	1	1	1	x	x	1	x	1

Betis y a los 5 minutos Iribar tiene una ocasión de lucirse al detener un balón lanzado por Azcarate. A los 11 minutos, en tiro fuerte de Landa, el público canta ya gol pero Iribar de tiene en una gran parada.

En el minuto 12, Arleta II, consigue el tercer gol al aprovecharse de los fallos de la defensa local. El cuarto gol llegó

(VUELVE A LA PAGINA 5)

## Uriona, vencedor en la subida al Sollube se proclama campeón de España de Montaña

Bilbao. — Valentin Uriona se ha proclamado campeón nacional de montaña de ciclismo, en la prueba celebrada en el circuito del monte Sollube.

Han participado 33 corredores, cuya salida oficial ha sido dada en la villa de Bermeo por el presidente de la Federación Vizcaína de Ciclismo.

La prueba constaba de 136 kilómetros y consistía en recorrer cuatro veces el circuito del Sollube y escalar cinco el citadino puerto, en cuya cima se había instalado la meta.

La primera subida al puerto

MADRID. (Servicio especial.) En el campo de Vallecas, en una mañana calurosa y con bastante asistencia de aficionados, se enfrentaron en partido amistoso, en el que se disputaba el trofeo de la "Casa Alazán", el Rayo Vallecano y el Burgos C. F., partido de evolución de visita del que jugaron el pasado domingo en El Plantío y en el que se registró empate a dos goles.

Antes de iniciarse este encuentro se hizo entrega del trofeo a la regularidad al jugador local González, que recibió muchos aplausos. A él, madrileño Carbelo.

No fue un partido de casto y ninguno de los equipos tencientes pusieron demasiado interés en la pelea, tanto el fuerte calor que hacía como por la escasa importancia del resultado. En el primer tiempo dominaron los rayos que a los pocos minutos seguían su primer gol.

Payno encajó en un ala de vista. A los 22 minutos había el Rayo su segundo gol, entonces cuando el Burgos comenzó a imponerse y acabó la ventaja madrileña con un bonito gol de Samuel que finalizó una jugada nacida Chovi, que envió a López, que éste profundizara su dominio centro a Samuel, logrando éste el tanto burgalés, recordo que no se movería.

Por el Burgos destacó de todos Samuel, que tuvo buena reaparición. Los rayos en méritos Zamora, Lino, Liago y Huerta. De los cales, el más destacado Florines.

El Burgos se alineó así: no (Nino); Astorga, Zamora, Arsenio; Pestaña, López (ta); Samuel, Pita (Liago); bregas, Huerta, Chovi.

En un ataque lanzado por Uriona, en la subida a Machichaco, pincha Errandonea y se retira. Por Bermeo — a 65 kl. lómetros de carrera — nuevamente ruedan todos los corredores juntos.

Se inicia la tercera subida al Sollube y hay varios intentos de fuga que no tienen consistencia. En la mitad del puerto, Uriona lanza un fuerte demarrage y se va del pelotón. Le sigue inmediatamente Perurena que le resiste durante unos metros. Inmediatamente después sale del pelotón San Miguel, que se une a los dos anteriores. Pero Uriona insiste en un nuevo ataque y sus compañeros, Perurena y San Miguel se ven obligados a ceder. Uriona para en solitario por la cima del Sollube, seguido a medio minuto por San Miguel.

El pelotón, que ha absorbido a Perurena, lo hace diez segundos más tarde. Desde este momento — 70 kilómetros de carrera — Valentin Uriona caminaría en solitario hasta el final. Y lo que al principio parecía una escapada sin consistencia fue consolidándose con una separación de 35 segundos en Baquío y 1 minuto y 25 segundos en Bermeo.

Los protagonistas de la Vuelta Ciclista a Italia han jugado en la quinta etapa a ser turistas en la florida Toscana, azotada por el calor durante el desarrollo de esta jornada entre Viareggio y Chianciano-Terme. El calor y el largo kilometraje de la etapa — 220 ki-

lómetros — han puesto plomo en las piernas de los corredores, lo que no ha impedido el ataque de Rosso y Taccone, dirigido contra Julio, que si no ha podido desbancar a abulense, ha servido por lo menos para las intenciones de sus autores, para que ambos corredores italianos se coloquen en segundo y tercer lugares de la general, a 43 y 58 segundos, respectivamente, del líder.

A los 152 kilómetros de carrera Poldori lanzó un ataque furioso. El joven corredor italiano, que fue campeón amateur en 1965, logró una ventaja de un minuto y quince segundos y en el kilómetro 170 la mantuvo. En este momento, Bariviera, Negro y Shavon salieron también del pelotón y se fueron a la caza del escapado. Poco después escapó también Rudi Altig. En el kilómetro 181, cuando faltaban 40 kilómetros para la meta, Bariviera, Negro y Echiavon atraparón a Poldori. Entre ellos y el pelotón, Altig en solitario, a 40 segundos del cuarteto de vanguardia. Después, el pelotón, a un minuto y 40 segundos de los cuatro escapados.

En este momento, Jiménez contratado, saltando a su rueda Adorni. La acción del español provocó una ruptura del pelotón, que se distendió para avivarse la marcha general de la carrera, próxima ya a la meta.

De cara a la cinta de llegada Bariviera sprintó y derrotó a los demás competidores en la recta de llegada.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
1.—Ino Bariviera (Italia), 6-19-31, media de 35.098 kilómetros por hora.  
2.—Vito Taccone, id.  
3.—Portoluppi, id.  
4.—Partesotti, id.  
5.—Vicentini, id.  
6.—Poldori, id.  
19.—Anquetil, 6-21-18.  
30.—Julio Jiménez, 6-21-25.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Julio Jiménez (España), 21-24-55.  
2.—De Rosso, a 43".  
3.—Taccone, a 58".  
4.—Motta, a 1-17.  
5.—Adorni, a 1-26.  
6.—Balmanton, a 1-30.  
7.—Ziljoli, a 1-38.  
8.—Gimondi, a 2-55.  
9.—Maurer, idem.  
10.—Bittsi, a 3-08.  
11.—Battistini, a 3-44.  
12.—Preziosi, a 3-59.  
13.—Poldori, a 4-03.  
14.—Anquetil (Francia), a 4-34.  
15.—Schivon, 21-29-41.

## Se reduce la ventaja de Julio Jiménez en la Vuelta a Italia

### Lo motivó un fuerte ataque de Taccone y De Rosso

Los protagonistas de la Vuelta Ciclista a Italia han jugado en la quinta etapa a ser turistas en la florida Toscana, azotada por el calor durante el desarrollo de esta jornada entre Viareggio y Chianciano-Terme. El calor y el largo kilometraje de la etapa — 220 ki-

lómetros — han puesto plomo en las piernas de los corredores, lo que no ha impedido el ataque de Rosso y Taccone, dirigido contra Julio, que si no ha podido desbancar a abulense, ha servido por lo menos para las intenciones de sus autores, para que ambos corredores italianos se coloquen en segundo y tercer lugares de la general, a 43 y 58 segundos, respectivamente, del líder.

A los 152 kilómetros de carrera Poldori lanzó un ataque furioso. El joven corredor italiano, que fue campeón amateur en 1965, logró una ventaja de un minuto y quince segundos y en el kilómetro 170 la mantuvo. En este momento, Bariviera, Negro y Shavon salieron también del pelotón y se fueron a la caza del escapado. Poco después escapó también Rudi Altig. En el kilómetro 181, cuando faltaban 40 kilómetros para la meta, Bariviera, Negro y Echiavon atraparón a Poldori. Entre ellos y el pelotón, Altig en solitario, a 40 segundos del cuarteto de vanguardia. Después, el pelotón, a un minuto y 40 segundos de los cuatro escapados.

En este momento, Jiménez contratado, saltando a su rueda Adorni. La acción del español provocó una ruptura del pelotón, que se distendió para avivarse la marcha general de la carrera, próxima ya a la meta.

De cara a la cinta de llegada Bariviera sprintó y derrotó a los demás competidores en la recta de llegada.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
1.—Ino Bariviera (Italia), 6-19-31, media de 35.098 kilómetros por hora.  
2.—Vito Taccone, id.  
3.—Portoluppi, id.  
4.—Partesotti, id.  
5.—Vicentini, id.  
6.—Poldori, id.  
19.—Anquetil, 6-21-18.  
30.—Julio Jiménez, 6-21-25.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Julio Jiménez (España), 21-24-55.  
2.—De Rosso, a 43".  
3.—Taccone, a 58".  
4.—Motta, a 1-17.  
5.—Adorni, a 1-26.  
6.—Balmanton, a 1-30.  
7.—Ziljoli, a 1-38.  
8.—Gimondi, a 2-55.  
9.—Maurer, idem.  
10.—Bittsi, a 3-08.  
11.—Battistini, a 3-44.  
12.—Preziosi, a 3-59.  
13.—Poldori, a 4-03.  
14.—Anquetil (Francia), a 4-34.  
15.—Schivon, 21-29-41.

El encuentro se ha resuelto favorablemente al Sabadell por un margen que pudo haber sido superior de haber aprovechado los arlequinados cuatro o cinco ocasiones que tuvieron, pero por falta de puntería unas veces, y porque el travesaño devolvió los zales no cristalizaron en goles. El Celta se mostró netamente inferior al Sabadell.

Los protagonistas de la Vuelta Ciclista a Italia han jugado en la quinta etapa a ser turistas en la florida Toscana, azotada por el calor durante el desarrollo de esta jornada entre Viareggio y Chianciano-Terme. El calor y el largo kilometraje de la etapa — 220 ki-

lómetros — han puesto plomo en las piernas de los corredores, lo que no ha impedido el ataque de Rosso y Taccone, dirigido contra Julio, que si no ha podido desbancar a abulense, ha servido por lo menos para las intenciones de sus autores, para que ambos corredores italianos se coloquen en segundo y tercer lugares de la general, a 43 y 58 segundos, respectivamente, del líder.

A los 152 kilómetros de carrera Poldori lanzó un ataque furioso. El joven corredor italiano, que fue campeón amateur en 1965, logró una ventaja de un minuto y quince segundos y en el kilómetro 170 la mantuvo. En este momento, Bariviera, Negro y Shavon salieron también del pelotón y se fueron a la caza del escapado. Poco después escapó también Rudi Altig. En el kilómetro 181, cuando faltaban 40 kilómetros para la meta, Bariviera, Negro y Echiavon atraparón a Poldori. Entre ellos y el pelotón, Altig en solitario, a 40 segundos del cuarteto de vanguardia. Después, el pelotón, a un minuto y 40 segundos de los cuatro escapados.

En este momento, Jiménez contratado, saltando a su rueda Adorni. La acción del español provocó una ruptura del pelotón, que se distendió para avivarse la marcha general de la carrera, próxima ya a la meta.

De cara a la cinta de llegada Bariviera sprintó y derrotó a los demás competidores en la recta de llegada.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
1.—Ino Bariviera (Italia), 6-19-31, media de 35.098 kilómetros por hora.  
2.—Vito Taccone, id.  
3.—Portoluppi, id.  
4.—Partesotti, id.  
5.—Vicentini, id.  
6.—Poldori, id.  
19.—Anquetil, 6-21-18.  
30.—Julio Jiménez, 6-21-25.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Julio Jiménez (España), 21-24-55.  
2.—De Rosso, a 43".  
3.—Taccone, a 58".  
4.—Motta, a 1-17.  
5.—Adorni, a 1-26.  
6.—Balmanton, a 1-30.  
7.—Ziljoli, a 1-38.  
8.—Gimondi, a 2-55.  
9.—Maurer, idem.  
10.—Bittsi, a 3-08.  
11.—Battistini, a 3-44.  
12.—Preziosi, a 3-59.  
13.—Poldori, a 4-03.  
14.—Anquetil (Francia), a 4-34.  
15.—Schivon, 21-29-41.

# Hoja del Lunes

Lunes, 23 de mayo de 1966

## Por 2-1 perdió el Burgos en Vallecas

### Afortunada reaparición de Samuel que marcó el gol burgalés

MADRID. (Servicio especial.) En el campo de Vallecas, en una mañana calurosa y con bastante asistencia de aficionados, se enfrentaron en partido amistoso, en el que se disputaba el trofeo de la "Casa Alazán", el Rayo Vallecano y el Burgos C. F., partido de evolución de visita del que jugaron el pasado domingo en El Plantío y en el que se registró empate a dos goles.

Antes de iniciarse este encuentro se hizo entrega del trofeo a la regularidad al jugador local González, que recibió muchos aplausos. A él, madrileño Carbelo.

No fue un partido de casto y ninguno de los equipos tencientes pusieron demasiado interés en la pelea, tanto el fuerte calor que hacía como por la escasa importancia del resultado. En el primer tiempo dominaron los rayos que a los pocos minutos seguían su primer gol.

Payno encajó en un ala de vista. A los 22 minutos había el Rayo su segundo gol, entonces cuando el Burgos comenzó a imponerse y acabó la ventaja madrileña con un bonito gol de Samuel que finalizó una jugada nacida Chovi, que envió a López, que éste profundizara su dominio centro a Samuel, logrando éste el tanto burgalés, recordo que no se movería.

Por el Burgos destacó de todos Samuel, que tuvo buena reaparición. Los rayos en méritos Zamora, Lino, Liago y Huerta. De los cales, el más destacado Florines.

El Burgos se alineó así: no (Nino); Astorga, Zamora, Arsenio; Pestaña, López (ta); Samuel, Pita (Liago); bregas, Huerta, Chovi.

En un ataque lanzado por Uriona, en la subida a Machichaco, pincha Errandonea y se retira. Por Bermeo — a 65 kl. lómetros de carrera — nuevamente ruedan todos los corredores juntos.

Se inicia la tercera subida al Sollube y hay varios intentos de fuga que no tienen consistencia. En la mitad del puerto, Uriona lanza un fuerte demarrage y se va del pelotón. Le sigue inmediatamente Perurena que le resiste durante unos metros. Inmediatamente después sale del pelotón San Miguel, que se une a los dos anteriores. Pero Uriona insiste en un nuevo ataque y sus compañeros, Perurena y San Miguel se ven obligados a ceder. Uriona para en solitario por la cima del Sollube, seguido a medio minuto por San Miguel.

El pelotón, que ha absorbido a Perurena, lo hace diez segundos más tarde. Desde este momento — 70 kilómetros de carrera — Valentin Uriona caminaría en solitario hasta el final. Y lo que al principio parecía una escapada sin consistencia fue consolidándose con una separación de 35 segundos en Baquío y 1 minuto y 25 segundos en Bermeo.

Los protagonistas de la Vuelta Ciclista a Italia han jugado en la quinta etapa a ser turistas en la florida Toscana, azotada por el calor durante el desarrollo de esta jornada entre Viareggio y Chianciano-Terme. El calor y el largo kilometraje de la etapa — 220 ki-

lómetros — han puesto plomo en las piernas de los corredores, lo que no ha impedido el ataque de Rosso y Taccone, dirigido contra Julio, que si no ha podido desbancar a abulense, ha servido por lo menos para las intenciones de sus autores, para que ambos corredores italianos se coloquen en segundo y tercer lugares de la general, a 43 y 58 segundos, respectivamente, del líder.

A los 152 kilómetros de carrera Poldori lanzó un ataque furioso. El joven corredor italiano, que fue campeón amateur en 1965, logró una ventaja de un minuto y quince segundos y en el kilómetro 170 la mantuvo. En este momento, Bariviera, Negro y Shavon salieron también del pelotón y se fueron a la caza del escapado. Poco después escapó también Rudi Altig. En el kilómetro 181, cuando faltaban 40 kilómetros para la meta, Bariviera, Negro y Echiavon atraparón a Poldori. Entre ellos y el pelotón, Altig en solitario, a 40 segundos del cuarteto de vanguardia. Después, el pelotón, a un minuto y 40 segundos de los cuatro escapados.

En este momento, Jiménez contratado, saltando a su rueda Adorni. La acción del español provocó una ruptura del pelotón, que se distendió para avivarse la marcha general de la carrera, próxima ya a la meta.

De cara a la cinta de llegada Bariviera sprintó y derrotó a los demás competidores en la recta de llegada.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
1.—Ino Bariviera (Italia), 6-19-31, media de 35.098 kilómetros por hora.  
2.—Vito Taccone, id.  
3.—Portoluppi, id.  
4.—Partesotti, id.  
5.—Vicentini, id.  
6.—Poldori, id.  
19.—Anquetil, 6-21-18.  
30.—Julio Jiménez, 6-21-25.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Julio Jiménez (España), 21-24-55.  
2.—De Rosso, a 43".  
3.—Taccone, a 58".  
4.—Motta, a 1-17.  
5.—Adorni, a 1-26.  
6.—Balmanton, a 1-30.  
7.—Ziljoli, a 1-38.  
8.—Gimondi, a 2-55.  
9.—Maurer, idem.  
10.—Bittsi, a 3-08.  
11.—Battistini, a 3-44.  
12.—Preziosi, a 3-59.  
13.—Poldori, a 4-03.  
14.—Anquetil (Francia), a 4-34.  
15.—Schivon, 21-29-41.

gador local González, que recibió muchos aplausos. A él, madrileño Carbelo.

No fue un partido de casto y ninguno de los equipos tencientes pusieron demasiado interés en la pelea, tanto el fuerte calor que hacía como por la escasa importancia del resultado. En el primer tiempo dominaron los rayos que a los pocos minutos seguían su primer gol.

Payno encajó en un ala de vista. A los 22 minutos había el Rayo su segundo gol, entonces cuando el Burgos comenzó a imponerse y acabó la ventaja madrileña con un bonito gol de Samuel que finalizó una jugada nacida Chovi, que envió a López, que éste profundizara su dominio centro a Samuel, logrando éste el tanto burgalés, recordo que no se movería.

Por el Burgos destacó de todos Samuel, que tuvo buena reaparición. Los rayos en méritos Zamora, Lino, Liago y Huerta. De los cales, el más destacado Florines.

El Burgos se alineó así: no (Nino); Astorga, Zamora, Arsenio; Pestaña, López (ta); Samuel, Pita (Liago); bregas, Huerta, Chovi.

En un ataque lanzado por Uriona, en la subida a Machichaco, pincha Errandonea y se retira. Por Bermeo — a 65 kl. lómetros de carrera — nuevamente ruedan todos los corredores juntos.

Se inicia la tercera subida al Sollube y hay varios intentos de fuga que no tienen consistencia. En la mitad del puerto, Uriona lanza un fuerte demarrage y se va del pelotón. Le sigue inmediatamente Perurena que le resiste durante unos metros. Inmediatamente después sale del pelotón San Miguel, que se une a los dos anteriores. Pero Uriona insiste en un nuevo ataque y sus compañeros, Perurena y San Miguel se ven obligados a ceder. Uriona para en solitario por la cima del Sollube, seguido a medio minuto por San Miguel.

El pelotón, que ha absorbido a Perurena, lo hace diez segundos más tarde. Desde este momento — 70 kilómetros de carrera — Valentin Uriona caminaría en solitario hasta el final. Y lo que al principio parecía una escapada sin consistencia fue consolidándose con una separación de 35 segundos en Baquío y 1 minuto y 25 segundos en Bermeo.

Los protagonistas de la Vuelta Ciclista a Italia han jugado en la quinta etapa a ser turistas en la florida Toscana, azotada por el calor durante el desarrollo de esta jornada entre Viareggio y Chianciano-Terme. El calor y el largo kilometraje de la etapa — 220 ki-

lómetros — han puesto plomo en las piernas de los corredores, lo que no ha impedido el ataque de Rosso y Taccone, dirigido contra Julio, que si no ha podido desbancar a abulense, ha servido por lo menos para las intenciones de sus autores, para que ambos corredores italianos se coloquen en segundo y tercer lugares de la general, a 43 y 58 segundos, respectivamente, del líder.

A los 152 kilómetros de carrera Poldori lanzó un ataque furioso. El joven corredor italiano, que fue campeón amateur en 1965, logró una ventaja de un minuto y quince segundos y en el kilómetro 170 la mantuvo. En este momento, Bariviera, Negro y Shavon salieron también del pelotón y se fueron a la caza del escapado. Poco después escapó también Rudi Altig. En el kilómetro 181, cuando faltaban 40 kilómetros para la meta, Bariviera, Negro y Echiavon atraparón a Poldori. Entre ellos y el pelotón, Altig en solitario, a 40 segundos del cuarteto de vanguardia. Después, el pelotón, a un minuto y 40 segundos de los cuatro escapados.

En este momento, Jiménez contratado, saltando a su rueda Adorni. La acción del español provocó una ruptura del pelotón, que se distendió para avivarse la marcha general de la carrera, próxima ya a la meta.

De cara a la cinta de llegada Bariviera sprintó y derrotó a los demás competidores en la recta de llegada.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
1.—Ino Bariviera (Italia), 6-19-31, media de 35.098 kilómetros por hora.  
2.—Vito Taccone, id.  
3.—Portoluppi, id.  
4.—Partesotti, id.  
5.—Vicentini, id.  
6.—Poldori, id.  
19.—Anquetil, 6-21-18.  
30.—Julio Jiménez, 6-21-25.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Julio Jiménez (España), 21-24-55.  
2.—De Rosso, a 43".  
3.—Taccone, a 58".  
4.—Motta, a 1-17.  
5.—Adorni, a 1-26.  
6.—Balmanton, a 1-30.  
7.—Ziljoli, a 1-38.  
8.—Gimondi, a 2-55.  
9.—Maurer, idem.  
10.—Bittsi, a 3-08.  
11.—Battistini, a 3-44.  
12.—Preziosi, a 3-59.  
13.—Poldori, a 4-03.  
14.—Anquetil (Francia), a 4-34.  
15.—Schivon, 21-29-41.

gador local González, que recibió muchos aplausos. A él, madrileño Carbelo.

No fue un partido de casto y ninguno de los equipos tencientes pusieron demasiado interés en la pelea, tanto el fuerte calor que hacía como por la escasa importancia del resultado. En el primer tiempo dominaron los rayos que a los pocos minutos seguían su primer gol.

Payno encajó en un ala de vista. A los 22 minutos había el Rayo su segundo gol, entonces cuando el Burgos comenzó a imponerse y acabó la ventaja madrileña con un bonito gol de Samuel que finalizó una jugada nacida Chovi, que envió a López, que éste profundizara su dominio centro a Samuel, logrando éste el tanto burgalés, recordo que no se movería.

Por el Burgos destacó de todos Samuel, que tuvo buena reaparición. Los rayos en méritos Zamora, Lino, Liago y Huerta. De los cales, el más destacado Florines.

El Burgos se alineó así: no (Nino); Astorga, Zamora, Arsenio; Pestaña, López (ta); Samuel, Pita (Liago); bregas, Huerta, Chovi.

En un ataque lanzado por Uriona, en la subida a Machichaco, pincha Errandonea y se retira. Por Bermeo — a 65 kl. lómetros de carrera — nuevamente ruedan todos los corredores juntos.

Se inicia la tercera subida al Sollube y hay varios intentos de fuga que no tienen consistencia. En la mitad del puerto, Uriona lanza un fuerte demarrage y se va del pelotón. Le sigue inmediatamente Perurena que le resiste durante unos metros. Inmediatamente después sale del pelotón San Miguel, que se une a los dos anteriores. Pero Uriona insiste en un nuevo ataque y sus compañeros, Perurena y San Miguel se ven obligados a ceder. Uriona para en solitario por la cima del Sollube, seguido a medio minuto por San Miguel.

El pelotón, que ha absorbido a Perurena, lo hace diez segundos más tarde. Desde este momento — 70 kilómetros de carrera — Valentin Uriona caminaría en solitario hasta el final. Y lo que al principio parecía una escapada sin consistencia fue consolidándose con una separación de 35 segundos en Baquío y 1 minuto y 25 segundos en Bermeo.

Los protagonistas de la Vuelta Ciclista a Italia han jugado en la quinta etapa a ser turistas en la florida Toscana, azotada por el calor durante el desarrollo de esta jornada entre Viareggio y Chianciano-Terme. El calor y el